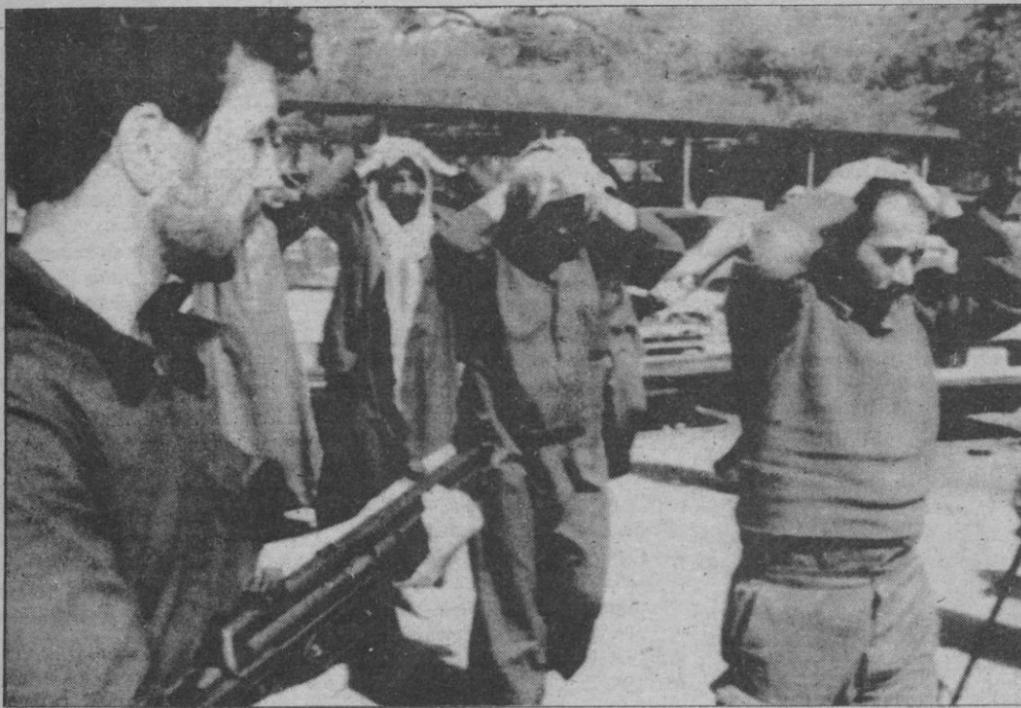


# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín 7, 40001 Segovia ♦ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 442 432  
D.L.: SG. 7 - 1958 Precio: 50 ptas.

Sábado 2 de marzo de 1991  
Año XCI.-Núm. 27.719



TELEFOTO EFE

Un miembro de la resistencia kuwaití vigila a los prisioneros iraquíes delante de una comisaría

Según el periódico "Arab News"

## España debe ayudar a pagar los costes de la guerra

Nicosia.—España y Corea del Sur deben ayudar a pagar los costes de la limpieza del Golfo Pérsico de minas, si quieren que sus petroleros naveguen con seguridad por esas aguas, afirma hoy un editorial del periódico saudí "Arab News".

El editorial señala que "Corea del Sur, Malasia y otros países europeos, que tuvieron una actuación mínima en la guerra del Golfo,

deben ayudar ahora a pagar el coste de una guerra que se hizo en nombre de la ONU y con la que ellos estuvieron de acuerdo".

El diario opina que la factura a pagar por reparaciones de guerra es tan enorme que Irak no podrá hacerle frente nunca, y que, por eso, todos aquellos países cuyas empresas van a beneficiar con contratos

para la reconstrucción de Kuwait deben contribuir a esos gastos.

La reconstrucción de Kuwait puede costar entre 25.000 y 50.000 millones de dólares. Esos costes pueden ser muy superiores, si a ellos se añade la reparación de los daños sufridos por Arabia Saudí y Bahrein, o los gastos incurridos por los otros países miembros del Consejo de Cooperación del Golfo.

En Vizcaya

### Tres heridos en la explosión de un coche-bomba

Bilbao.—Un camión-bomba hizo explosión sobre las 0,30 horas de esta madrugada frente al puesto de la Guardia Civil en la refinería de Petronor en Muskiz (Vizcaya) causando heridas leves a tres personas, informó hoy el Gobierno Civil de Vizcaya.

Como consecuencia de la explosión resultaron heridos leves dos agentes que se encontraban en el interior del puesto y una joven que residía en las cercanías, que resultó herida por cortes de cristales.

### Muere en atentado el ministro de Defensa de Sri Lanka

Nueva Delhi.—El ministro de Estado para la Defensa de Sri Lanka, Ranjan Wijeratne, murió hoy en Colombo al hacer explosión una bomba al paso del vehículo en que viajaba, según informó la agencia india "PTI".

A causa de la explosión de la bomba, que, según fuentes policiales, fue activada por control remoto, murieron otras catorce personas, entre ellas varios miembros de la guardia personal de Wijeratne, y un número indeterminado resultaron heridas.

Aplazada a petición de Irak

## EE.UU. espera que se celebre mañana la reunión con los militares iraquíes

Washington.— Estados Unidos espera que se celebre lo antes posible la reunión entre los mandos militares aliados e iraquíes que estaba prevista para hoy y fue aplazada en el último momento a petición de Irak.

El Departamento de Defensa estadounidense, que anunció el aplazamiento, indicó que probablemente tengan lugar las esperadas conversaciones mañana o el lunes y señaló que "nada serio" había motivado la suspensión provisional de la reunión.

Según fuentes del Pentágono y de la Casa Blanca, las conversaciones sobre los términos del cese de las hostilidades han sido aplazadas, a petición de los iraquíes, por motivos "técnicos", sin dar más indicaciones sobre esas razones.

No obstante, fuentes militares norteamericanas, citadas por la cadena de televisión CNN, indicaron que EE. UU. no permitirá que se posponga la reunión "mucho más de 24 horas" y advirtieron que la fuerza multinacional dispone de toda su capacidad ofensiva en caso

de que los iraquíes no acudan a la cita.

Para los comentaristas norteamericanos, el aplazamiento de la reunión de los mandos militares puede haber sido decidida efectivamente por motivos puramente "técnicos" y algunos especulan que, tal vez, los daños ocasionados por los bombardeos aliados en Irak perjudican ahora el viaje de los iraquíes desde Bagdad a su punto de encuentro con los aliados.

Otros, sin embargo, consideran que puede haber otros motivos más políticos que "físicos", ya que se desconoce quiénes serán los oficiales iraquíes encargados de hablar con los mandos aliados que, en seis semanas de guerra, acabaron con la considerada primera potencia militar del mundo árabe.

Según expertos militares estadounidenses, los responsables de la fuerza multinacional conocerán sin dudas, poco antes de la reunión, quiénes son sus interlocutores iraquíes, mediante informes de los servicios secretos.—Efe.

## LOTERIA NACIONAL

246.000.000 de pesetas a la fracción 7.<sup>a</sup> de la serie 3.<sup>a</sup> del número 32.470

40.000.000 de pesetas al núm. 32.470  
20.000.000 de pesetas al núm. 39.004

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
7.568 9.030 0063 5.731 6.238

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
567 073 738 580 673 876  
990 983 968 458 112 712

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
51 22 61 41

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 715.000 pesetas a los del segundo.  
50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 470.  
25.000 pesetas a los números terminados en 70.  
5.000 pesetas a los números terminados en 0, 8 y 3.

SEGOVIA

**Aprobación de estatutos y elección de rectora para la Federación de Televisiones Locales**

**La Policía Local celebró la fiesta de su patrono**

(Página 3)

**Graves destrozos en el atrio de San Millán**

(Página 5)

BODAS

BANQUETES / CELEBRACIONES

Amplios y confortables salones  
Cocina esmerada

RESTAURANTE / CAFETERIA

**LOS LINAJES**

Teléfono 43 17 12

autohof

VEHICULOS NUEVOS Y USADOS A PRECIOS INMEJORABLES

DISPONEMOS DE LOS NUEVOS BMW SERIE 3 PARA ENTREGA INMEDIATA

Ezequiel González, 32 Telf. 43.78.13 SEGOVIA

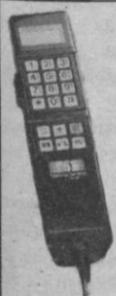
Precio sin COMPETENCIA  
TELEFONO CELULAR MOVIL

225.000 ptas.

más IVA

ELECTRONICA TORIBIO

TELSONID



## apunte del día

### EN PRIMERA LINEA

La restauración segoviana sigue en alza, afortunadamente. Ello quiere decir que los restauradores se esfuerzan cada día todo lo posible por seguir en línea de superación. De ahí que, en conjunto, la gastronomía segoviana sea muy apreciada porque los establecimientos del ramo, tanto en la capital como en la provincia, saben responder adecuadamente a la demanda.

Ayer dábamos cuenta de los dos nuevos éxitos logrados por la restauración segoviana; ahora a escala autonómica, de nuestra región castellano-leonesa. Título de Caballero del Turismo, en su categoría de oro, para el veterano maestro asador Dionisio Duque Gutiérrez, y Blasón del Turismo, también en categoría de oro, para el restaurante La Cocina de Segovia. Dos ejemplos que responden plenamente a la óptima opinión que se tiene de la restauración segoviana. Una opinión que no debe bajar no un grado en lo sucesivo, sino todo lo contrario, tratar de seguir subiendo escalones. Porque la gastronomía y la restauración son pilares fundamentales en el movimiento turístico, complementos imprescindibles a todo lo bello, monumental e histórico que tienen nuestra capital y provincia. No hay, pues, que descuidarse, sino todo lo contrario. El momento no es fácil, por razones de todos conocidas, pero en Segovia hay que reaccionar con decisión ante esta situación y hacer que el turismo siga volcándose aquí. Para ello, nada mejor que buen trato al visitante, por parte de todos, y buena calidad en los servicios, por parte asimismo de todos. Porque no se debe olvidar (y no nos cansaremos de repetirlo) que el turismo es un fenómeno que no sólo afecta a la hostelería y hostelería, sino prácticamente a todo el comercio y la industria, sin olvidar entidades bancarias y otros establecimientos de índole diversa. Pensar lo contrario es estar fuera de la realidad.

## UN SACRAMENTO OLVIDADO

El catecismo "Esta es nuestra fe. Esta es la fe de la Iglesia" expone con un gran acierto lo que es el sacramento de la Penitencia o de la Reconciliación: Lo hace respondiendo a la pregunta, qué sucede en el sacramento de la Penitencia.

La respuesta es un resumen de los principales acontecimientos de la salvación cristiana. No son sólo cosa del pasado. Ahora, mientras se celebra este sacramento, lo que ocurrió en otros tiempos, alcanza al pecador que confiesa arrepentido sus culpas.

En este sacramento, Dios, el Padre misericordioso, que reconcilió consigo al mundo por la muerte y resurrección de su Hijo y derramó el Espíritu Santo para la remisión de los pecados, perdona, por el servicio de la Iglesia, al cristiano los pecados cometidos después del Bautismo.

El servicio o ministerio de la Iglesia hace, en este caso, que la reconciliación y salvación de Dios que por la muerte y resurrección de Jesús y por la efusión del Espíritu Santo entró en otro tiempo en el

mundo, llegue ahora al cristiano que liberado del pecado por el bautismo vuelve a caer en él.

Para restablecer nuestra comunión con Dios rota por el pecado grave, los cristianos necesitamos pasar por el sacramento de la Penitencia. Para alcanzar el perdón de los pecados veniales, podemos recurrir a este sacramento y es muy beneficioso, pero tenemos también otros medios: perdonar las ofensas de nuestro prójimo, la oración ferviente que brota de lo íntimo del corazón, la limosna, la humildad...

No hay felicidad sin reconciliación. Sólo Dios puede reconciliarnos con El, con nosotros mismos, con nuestros hermanos. La Iglesia nos acerca esta reconciliación que Dios nos ofrece por su Hijo, Jesucristo, y por el don del Espíritu Santo. La posibilidad de alcanzar la reconciliación es para el cristiano motivo de gran gozo. Sentirse perdonado es sentirse querido por Aquél, el único que puede perdonar el pecado.

Antonio, Obispo de Segovia

## GRUPO INTERPRES, S.A.

AGENCIA DE DETECTIVES PRIVADOS,  
(116) líder en el mercado de investigación financiera,  
con más de 50 agentes.

### SOLICITA:

Auxiliar de detective con residencia en Segovia con o sin experiencia, preferentemente del sector informes comerciales.  
**SE OFRECE:**

- Contrato laboral y Seguridad Social.
- Formación continuada por parte de la empresa.
- Posibilidad de promoción dentro de la empresa.
- Trabajo en equipo.

### REQUERIMOS:

- Persona de 20 a 35 años de edad.
- Deseos de trabajar y constancia en el trabajo.
- Disponer de jornada de mañana de lunes a viernes.

INTERESADOS ESCRIBIR A:

**GRUPO INTERPRES, S.A. GRAN VIA, 22**

DUPLICADO 3.º DERECHA 28013 MADRID

## Hacienda y el impuesto sobre sociedades en el cierre contable del 90

MANUEL DE LA PUERTA  
Socio de Deloitte and Touche  
JACINTO ESCLAPES

Del Depto. Jurídico-Fiscal de Deloitte and Touche

Con la entrada en vigor de la Ley 19/1989, de 25 de julio, de reforma y adaptación de la legislación mercantil a las directivas de la Comunidad Económica Europea en materia de sociedades, el real decreto legislativo 1564/1989, de 22 de diciembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Sociedades Anónimas (TRLSA) y el real decreto 1643/1990, de 20 de diciembre, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad (PGC), ya podemos decir, no sin ciertas reservas, que nuestra legislación en materia de Sociedades es europea.

Por fin desaparece ese "accionista encubierto" y privilegiado, que era el Fisco. Accionista encubierto, porque sin suscribir acción alguna de la sociedad, participaba de la distribución de resultados, y privilegiado, porque participaba con independencia de que los verdaderos accionistas de la sociedad percibiesen dividendos.

Como decíamos, de su categoría de "accionista" pasa a ser un "mero acreedor", eso sí, sin perder la categoría de privilegiado, permitiendo que su ingreso, se contabilice como gasto, aunque fiscalmente no lo sea.

Tal es su privilegio que, incluso, puede determinar el importe de su derecho de crédito aplicando su propia normativa para establecer el resultado fiscal. La consecuencia es, por norma general, la aparición de un Impuesto sobre Beneficios Anticipado en el balance de la compañía. Y decimos bien, "anticipado". Con ello, no pretendemos en absoluto defender una trasnochada contabilidad basada en principios fiscales, sino poner de manifiesto que la situación del sujeto pasivo a la hora de pagar su Impuesto sobre el beneficio, se ha modificado en términos de técnica contable, pero no en términos reales.

La tan criticada contabilidad-fiscal empleada por la pequeña y mediana empresa en favor del Fisco y en perjuicio de la imagen fiel de la sociedades, o de los accionistas, pasó a la historia. Esa inge-

rencia del Reglamento del Impuesto de Sociedades de 1982 en el Plan de 1973, que nunca debió existir, se rompe ahora con la aprobación del nuevo PGC.

Así pues, se establecen dos caminos separados, el contable y el fiscal, que pueden o no converger por la vía del ajuste extracontable. Figuras como las diferencias temporales y permanentes van a pasar a formar parte de la vida cotidiana de las sociedades.

Lejos de solucionarse los problemas, éstos se agravan, pues si bien la legislación mercantil ha sido adaptada, la legislación fiscal permanece, con ligeras variaciones, aferrada al Reglamento del Impuesto sobre Sociedades de 1982, con evidentes contradicciones entre ambas. Si bien el real decreto-ley 5/1990, de 20 de diciembre, de Medidas Fiscales Urgentes intenta paliar transitoriamente la situación, son los fiscalistas ahora los que han de abogar por la reforma fiscal, para que cuando menos, fiscalmente también seamos europeos.

De una visión rápida de este conjunto de disposiciones, lo primero que cabe preguntarse es desde cuándo el nuevo PGC es de aplicación.

El propio real decreto que lo aprueba, establece en su disposición final sexta que el PGC resultará obligatorio para los ejercicios que se inicien con posterioridad a 31 de diciembre de 1990. Sin embargo, no hay que perder de vista toda la normativa mercantil y, en particular, el RD Ley 7/89, de 29 de diciembre, que establece, que para ejercicios cuya fecha de cierre sea anterior a 1 de julio de 1990, no resultan aplicables las nuevas normas del CC. (Ley 19/89) y TRLSA. Llegamos a la conclusión, que la nueva formulación de cuentas, resulta aplicable para ejercicios cuyo cierre sea posterior a 30 de junio de 1990. Y sólo la formulación de cuentas, que no el PGC. Lo que ocurre, es que la mejor interpretación de la nueva formulación viene dada por éste.

Si no entrar en los baremos por los cuales las cuentas anuales podrían presentarse de forma abreviada o no, sí resulta interesante comentar los plazos en los que deben ser presentadas.

Así, los administradores de la sociedad están obligados a formular las cuentas anuales, el informe de gestión y la propuesta de aplicación del resultado en el plazo de tres meses a contar desde el cierre del ejercicio, que es un mes menos si comparamos con la anterior legislación. Los auditores, caso de que exista obligación de someter las cuentas a una auditoría, dispondrán de un mes como mínimo para emitir su informe, a contar desde el momento en que les fueron entregadas las cuentas por los administradores.

La junta general de accionistas se reunirá necesariamente dentro de los seis primeros meses del ejercicio para aprobar las cuentas del ejercicio anterior y resolver sobre la aplicación del resultado.

El Impuesto sobre Sociedades se presentará en el plazo de 25 días a contar desde la aprobación de cuentas por la junta general de accionistas, depositándose las cuentas en el Registro Mercantil dentro del mes siguiente a la aprobación de las cuentas anuales.

Fechas y plazos de obligado cumplimiento que agravan la responsabilidad de los administradores, que ya venía establecida en el párrafo primero del Art. 37 de la Ley General Tributaria. Así, se prevé una responsabilidad solidaria o subsidiaria en función del grado de las infracciones tributarias, respondiendo del importe de la cuota dejada de ingresar, recargos pertinentes e intereses de demora generados.

Por si no fuera poco, la responsabilidad se ve agravada por la minoración de sus retribuciones cuando éstas consistan en una participación en las ganancias, debido al efecto de la consideración como gasto contable del Impuesto sobre Sociedades.

Si como anteriormente hemos comentado el plazo para la presentación del Impuesto sobre Sociedades es de 25 días a contar desde la aprobación de cuentas por la junta general de accionistas, legalmente tendrá que ser calculado antes de que los administradores de la sociedad formulen las cuentas anuales, pues el impuesto devengado en el ejercicio sería considerado gasto contable del mismo, que no fiscal, lo que obligará a un cálculo previo, apareciendo las ya familiares cuentas "Impuesto sobre Beneficios", "Impuesto sobre Beneficios Anticipado" e "Impuesto sobre Beneficios Diferido", cuentas que han de figurar en los balances para ejercicios cerrados con posterioridad al 30 de junio de 1990, si bien este aspecto es discutible.

Pero una cosa es el resultado contable y otra muy distinta el resultado fiscal, pues como ya se ha dicho al comienzo de estas líneas, el Fisco ha dejado de ser "accionista de la sociedad y, lo que es beneficio contable para los accionistas, tendrá que ser ajustado en aplicación de la normativa fiscal para convertirlo en el beneficio sobre el que se aplique el Impuesto sobre Sociedades.

Esta transformación de beneficio contable en beneficio fiscal, no exenta de dificultades y contradicciones, se llevará a cabo mediante los ajustes y extracontables positivos y negativos, figura que renace y adquiere un papel fundamental en la nueva configuración contable-fiscal, dando lugar a las diferencias temporales o permanentes que deberán ser reflejadas en la Memoria del ejercicio.

En definitiva, esta avalancha de ajustes extracontables o de diferencias "temporales o permanentes", con una normativa fiscal anticuada y en clara contradicción con la normativa contable, dará lugar a no menos conflictos "temporales o permanentes" con el Fisco, que en último caso deberán resolver los tribunales.

### ESTAMOS PROCEDIENDO A LA CAPTACION DE DISTRIBUIDOR

EN LAS ULTIMAS PROVINCIAS QUE NOS QUEDAN PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

¡TENEMOS LA FORMULA PARA EVITAR ACCIDENTES DE CIRCULACION! PRODUCTO AMERICANO, REVOLUCIONARIO EN EL MUNDO DE LA AUTOMOCION, DE MAYOR VENTA EN EE.UU., EUROPA Y JAPON, Y AHORA EN ESPAÑA.

PRODUCTO QUE SE INTRODUCE FACILMENTE EN LOS NEUMATICOS ¡ESTE ATENTO A PROXIMAS CAMPAÑAS PUBLICITARIAS EN TELEVISION!

Teléfono 952/61 08 47 - 48 - 50 Fax 952/27 74 97

Con la aprobación de los estatutos y la elección de la junta rectora de la Federación Estatal  
**Concluyó el I Congreso Estatal de TV Locales**

La aprobación de los estatutos, a los que les fueron introducidas algunas modificaciones, y la elección de una junta rectora concluyeron los trabajos del I Congreso Estatal de Televisión Local, que fue clausurado en la tarde de ayer por el presidente de la Diputación Provincial Javier Reguera. Los miembros de esta junta rectora volverán a reunirse a mediados de este mes para elegir la directiva de la Federación Estatal de Televisión Local.

Los trabajos de la última jornada del congreso comenzaron a primeras horas del día de ayer con la aprobación de los estatutos de la Federación, que fueron aprobados mayoritariamente tras serles introducidas algunas modificaciones sugeridas principalmente por las TV locales de Cataluña. Tras la aprobación de los estatutos, se pasó a la elección de la junta rectora que en un primer momento estará compuesta por 24 miembros; dos por comunidad autónoma. La junta rectora se reunirá los próximos días 16 y 17 de marzo

de comunicación y se potenciará la constitución de federaciones regionales de TV local.

Reguera abundó en su discurso de clausura en el carácter de participación ciudadana que han de tener las TV locales, participación que servirá para profundizar aún más en el talante democrático de nuestra sociedad. "Este es el reto también --añadió-- de una normativa legal de TV; el buscar fórmulas para que las TV locales sean agentes del pluralismo informativo y no desaprove-



M. Galindo

La mesa presidencial, en un momento del acto de clausura

para elegir la directiva de la Federación y comenzar a establecer las primeras bases para el diálogo con la Administración. Entre los miembros de la junta rectora figura Julio Misis, representando a Televisión Segovia.

char la oportunidad de ser instrumento de participación ciudadana".

M. Galindo

**CLAUSURA**

La clausura del congreso corrió a cargo del presidente de la Diputación Provincial Javier Reguera, al que acompañaban en la mesa presidencial los eurodiputados españoles Rafael Calvo Ortega y José María Gil Robles, el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Segovia Jaime Rodríguez, el concejal Alfonso Estirado, Aurelio Martín y Julio Misis en representación de la junta rectora de la Federación. Aurelio Martín, coordinador general de este I Congreso Estatal, dio lectura a un telegrama enviado por el Defensor del Pueblo Alvaro Gil Robles, que excusó su ausencia a la clausura por un repentino viaje a París. El telegrama decía textualmente:

"Lamento no poder acompañaros en este día, aun cuando espero sinceramente que en un futuro próximo se puedan contemplar de forma positiva y progresiva todas las esperanzas contenidas en estas sesiones de trabajo en beneficio de los derechos constitucionales de todos los españoles". Tras la lectura del telegrama, Aurelio Martín expuso ante los congresistas las conclusiones de este I Congreso elaboradas por la junta rectora, en las que se urge al Gobierno a la legalización de estos medios

La Policía Local celebró ayer la festividad del Santo Ángel de la Guarda con una serie de actos que tuvieron como escenario la Plaza Mayor, y a los que acudieron las primeras autoridades de la ciudad, así como un numeroso público. Los actos comenzaron con una misa en la catedral, tras la cual dieron comienzo los actos civiles con un homenaje a la Bandera nacional y el acatamiento de las normas constitucionales por parte de las fuerzas de la Policía Local. Seguidamente, los nuevos mandos, acompañados por el subjefe del cuerpo Manuel Monge García pasaron bajo la Bandera en señal de respeto. Tras esta serie de actos protocolarios, se procedió a imponer las distinciones honoríficas de guardias de primera a los agentes Gabriel Antequera Gómez y Ángel Matarranz Carreras, siendo asimismo entregados los diplomas e insignias de Guardias Urbanos de Honor a Carmen Rico Marcos, secretaria de la asamblea local de Cruz Roja y Jesús Romano Tardón, gerente del Patronato Deportivo Municipal.

Los actos concluyeron con un recuerdo a los miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado caídos por acciones terroristas.

Tras estos actos tuvo lugar una

TEATRO

**La poesía de lo siniestro**



PEÑALOSA

El conde Drácula viaja de Transilvania a Londres para montar un gran espectáculo musical cuyo objetivo será vampirizar a los humanos. En ese intento va olvidando el que fuera verdadero sentido de su vida: su pasión por Iria, muerta hace siglos y ahora reencarnada en una joven bailarina.

Esta es la línea argumental de "La pasión de Drácula", el último montaje del Teatro de la Danza que se presentó en el pasado Festival de Otoño de Madrid. Cada nuevo montaje del grupo es esperado con interés por todos cuantos aprecian su esfuerzo por buscar el punto de confluencia del lenguaje dramático y el de la danza. Hacer de la mezcla un espectáculo en que ambos lenguajes no se estorben ni distorsionen no es realmente fácil. Apostar además por un texto propio basado en el mítico vampiro aumenta la complejidad del

empeño. Y, sin embargo, el grupo sale airoso del intento.

"La pasión de Drácula" es un bello espectáculo lleno de sugerencias y ensoñaciones. El amor, la inmortalidad, el ansia de poder, el deseo de seducción, pasan por el escenario de puntillas, con la ligereza de un paso de baile bien interpretado. La obra que firma Luis Olmos es el resultado de la buena armonización de una serie de elementos: para empezar los actores, el grupo ha conseguido un buen nivel de calidad homogéneo, evitando así lo desagradable de las actuaciones no compensadas. La danza está bien ejecutada y el texto se dice con seguridad y sin esfuerzo. Es un acierto también la música en directo compuesta y dirigida por Tomás Bohórquez. Los "efectos especiales" ponen la sal y la pimienta en este guiso. Merecen capítulo aparte las sombras, la nie-

bla, las luces lunares. Qué fácil hubiera sido caer en lo cursi y en el efectismo vacío y qué bien se evita.

Pero quizá lo mejor sea la atmósfera creada. Esa atmósfera que es el resultado de lo anteriormente descrito, unido a una bella escenografía. Hay mucha poesía en "La pasión de Drácula". Luis Olmos ha buscado la poesía de lo siniestro y la ha encontrado en las pasiones que subyacen en todo ser humano.

El público presente ayer en el teatro Juan Bravo intentó poner en sus aplausos el calor que faltaba en una sala medio vacía.

Parece que los espectadores no están por el riego de una oferta diferente. Pero sin ese riesgo no se gana el placer de un buen espectáculo. Hoy habrá una nueva oportunidad a las nueve de la noche.

Angélica Tanarro

**La Policía Local celebró la fiesta de su patrón**



Peñalosa

Carmen Rico Marcos recibe los distintivos de Guardia Urbano de Honor

comida de hermandad en el restaurante "Lago" en la cual se hicieron entrega de los trofeos a los ganadores

de los distintos torneos y campeonatos organizados con ocasión de esta festividad.

**VII Asamblea General de CONFAPACAL**

Los salones del restaurante "Pórtico Real" serán durante la mañana del domingo el marco de la VII Asamblea General de la Confederación de Asociaciones de Padres de Alumnos de Centros Públicos de Enseñanza de Castilla y León (CONFAPACAL) organizada por la federación de APAS "San Frutos". La asamblea cuenta con la colaboración de la Caja de Ahorros de Segovia, Diputación Provincial y Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León. La asamblea comenzará sus trabajos a partir de las 10 de la mañana.



**SANTA TERESA**  
 MATERIALES DE CONSTRUCCION  
 LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

# AGENDA

## CALENDARIO

### PARA MAÑANA

Domingo 3 de marzo.

Van 60 días; faltan 303.  
Sol: De 7,47 a 19,08 horas.

### PARA EL LUNES

Lunes 4 de marzo.

Van 63 días; faltan 302.  
Sol: De 7,45 a 19,09 horas.

## SANTORAL

Domingo. Santos: Emeterio, Celedonio y Marino.

Lunes. Santos: Casimiro, Lucio y Basilio.

## PENSAMIENTO

"El conocimiento duerme y ronca en las bibliotecas, pero la sabiduría está en todas partes, bien despierta, alerta...". (Josh Billings).

## FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy: Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

Mañana: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

## ONCE

n.º premiado ayer

53.662 SERIE 003

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 671,7 m/m.  
Viento del N.  
Temperatura máxima: 5,5°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674,6 m/m.  
Viento del E  
Temperatura mínima: -0,6°  
Lluvia recogida: 1,7 litros por m<sup>2</sup>  
A las 8 de la mañana: 1,8°

## CINE

Hoy, Sala MIRO, 7,30 y 10,30, "Solo en casa". Sala ZULOAGA, 5,15 y 7,45, "Tres hombres y una pequeña dama". 10,45, "Lo más natural".

Mañana, domingo, Sala MIRO, 7,30 y 10,30, "Solo en casa". Sala ZULOAGA, 5,15 y 7,45, "Tres hombres y una pequeña dama". 10,45, "Lo más natural".

## EXPOSICIONES

### EN LA CASA DEL SIGLO XV

Jesús González de la Torre, óleos. Hasta el 22 de marzo.

### EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Segovia)

-Seis jóvenes pintores británicos. Hasta el 3 de marzo. Organiza el Instituto Británico.

-Amalia del Amo, óleos. Hasta el 17 de marzo.

-Marga Brunet, óleos. Hasta el 17 de marzo.

### EL ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Pintura y escultura de Ana Núñez. Hasta el 30 de marzo.

### EN EL SANTUARIO DEL HENAR (CUELLAR)

-Pedro Diaz, esculturas sobre San Juan de la Cruz. -Archivo-colección de fotografías del padre Benito de Frutos, recuperado por Gerardo F. Kurtz.

## AVISOS

### OFERTA PARA EL USO DE ALBERGUE Y CAMPAMENTOS

La Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León a través de la Dirección General de Deportes y Juventud oferta el uso de albergues, permanentes y de temporada y campamentos.

Todas las instalaciones afectadas podrán ser solicitadas por personas físicas o jurídicas, tanto pú-

blicas como privadas, quedando excluidas aquellas entidades con ánimo de lucro.

La petición de uso de las instalaciones no podrán ser inferior a 14 noches en período de verano. Las solicitudes deberán realizarse con una antelación mínima de 30 días, dirigidas al Servicio Territorial de Cultura (Sección de Juventud). Una vez adjudicadas las instalaciones, el grupo deberá abonar el 50% del coste total, en plazo no superior a 20 días a partir de la fecha de adjudicación, el 50% restante se abonará un mes antes de la incorporación.

Relación de instalaciones.-- Albergues permanentes: Navacerrada de Gredos (Avila); Fernán González, Miranda de Ebro (Burgos); Soncillo (Burgos); Villamanín (León); Arbejal (Palencia); Castilla (Palencia); Llano Alto Béjar (Salamanca); San Rafael (Segovia); Valdeavellano de Tera (Soria) y San Martín de Castañeda (Zamora).

Albergues de temporada: Profesor Arturo Duprier (Avila); Con-

Pronto será

# EL PAJARO



# AZUL

## INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS



SEGOVIA

Pol. Ind. Nicomedes García, parcela 5 A

VALVERDE DEL MAJANO

Teléfono 911 / 49 00 23

## CALENDARIO TURISMOS PARA 1991

Inspección vehículos particulares, matriculados en 1984, 85 y 86

### Ultima matrícula

SG-6732-D

AV-4986-D

VA-2631-N

M-9956-MK

B-4132-HU

Se considera como matrícula únicamente los caracteres numéricos.

EVITE APURAR LOS PLAZOS DE INSPECCION, NO TENDRA ESPERAS INNECESARIAS

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

CONTINUA EL HUNDIMIENTO DE MERCANTES

**Comunicado alemán.**- Aviones de combate y de reconocimiento armado hundieron ayer dos mercantes de 8.000 toneladas y dañaron gravemente a otros tres. Los aviones de reconocimiento a larga distancia atacaron en la tarde de ayer dos convoyes ante la costa escocesa y hundieron un barco mercante de 8.000 toneladas y alcanzaron a otro tan gravemente que se da por perdido. En la noche del 1 al 2, fuertes formaciones de aviones de combate atacaron con éxito los puertos y objetivos militares de Hull, Cardiff y otras ciudades, así como varios aeródromos. Aviones de combate alemanes han bombardeado el puerto de La Valetta, en Malta, con éxito, arrojando bombas de todos los calibres. Un pontonero, armado de dos cañones fue hundido. El enemigo ha atacado la noche última con fuerzas considerables al oeste de Alemania. En la región de Colonia cayeron bombas explosivas e incendiarias, resultando destruidas algunas casas en varios lugares. Los daños en los objetivos militares son insignificantes. Entre la población civil hubo cierto número de muertos y heridos.- Efe.

sejo de Europa (León); Infanta Doña Sancha (León); Castilla (Palencia); Victorio Macho (Palencia); Diego de Torres y Villarroel; Peñaranda de Bracamonte (Salamanca); Emperador Teodosio (Segovia); Antonio Machado (Soria); Juan Antonio Laya Nuño (Soria); Río Esqueva (Valladolid) y Doña Urraca (Zamora).

Campamentos juveniles: Quintanar de la Sierra (Burgos); Puente Viejo, Boñar (León); La Pola de Gordón (León); Otero de Curueño (León); La Legoriza, San Martín Castañar (Salamanca); Alto del León, San Rafael (Segovia); Sotolengo (Soria); Covalada (Soria) y San Pedro de las Herrerías (Zamora).

## CONCURSOS

### IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA SOBRE LA DANZA

El Centro Superior de Danza Karel convoca la cuarta edición de este Certamen en el que podrán participar aquellas obras que, de técnica libre, versen sobre la danza, tengan una enmarcación sencilla y sus medidas máximas sean de 1,00 x 0,81. Cada autor puede presentar una sola obra que podrá optar al premio se-

nior (mayores de 20 años), dotado con 225.000 pesetas o al premio junior (menores de 20 años), dotado con 50.000. Las obras deberán remitirse antes del próximo 1 de abril a: Centro Superior de Danza Karel, Plaza Longoria Carbajal, n.º 1 - 6.ª planta - Oviedo, o a Carretera de la Costa, n.º 41 - Gijón. Para más información, los interesados pueden dirigirse a estas direcciones.

### CERTAMEN LITERARIO "DULCINEA"

La Asociación Cultural Miguel de Cervantes convoca este Certamen Literario en el que podrán participar composiciones poéticas cuya extensión esté comprendida entre 20 y 50 versos y cuyo tema verse sobre algún personaje femenino en la obra de Cervantes, y aquellos artículos publicados entre el 1 de abril de 1990 y 31 de marzo de 1991 que tengan como tema la defensa del idioma castellano como lengua de entendimiento entre los españoles. Esta convocatoria tiene establecidos dos primeros premios de 50.000 pesetas cada uno y dos segundos de 25.000. Los trabajos deberán remitirse antes del próximo día 31 a la mencionada Asociación Cultural, c/ Ortigosa, 14, 2.º Desp. 14. 08003 Barcelona, adonde se pueden dirigir para más información.

## ANDALUCES EN SEGOVIA "Día de Andalucía"

CENA-RECITAL CANTE FLAMENCO EN HOMENAJE AL PUEBLO SEGOVIANO

Actuación

AL CANTE:

MERENGUITO

A LA GUITARRA:

RAFAEL ANDUJAR

AL BAILE:

CANDELA SOTO

POETA:

ARCADIO MONTERO

ORGANO ELEC.:

JUVELL

Y la colaboración de:

PACO PAREDES

## HOTEL "PUERTA DE SEGOVIA"

Sábado, día 2 de marzo de 1991, a las 9,30 de la noche  
Precio cubierto: 3.750 pesetas

Colabora: Caja de Ahorros y M. de Piedad de Segovia

## Ayer se clausuró el curso de educadores sociales celebrado en la UNED



PEÑALOSA

Con la asistencia del director general de Protección Jurídica del Menor, Juan Carlos Mato Gómez, se clausuró ayer el curso de educadores sociales que se ha celebrado en la Uned. El curso, que han finalizado 53 alumnos, ha sido una iniciativa de Cáritas y otros grupos como la Asociación para la Defensa del Menor "Juan Salvador Gaviota", tras unos estudios realizados en barrios de Segovia sobre necesidades sociales.

La Uned acogió la idea y le dio nivel universitario al seleccionar al profesorado entre distintas universidades españolas. En el curso ha colaborado el centro de estudios de la Dirección General de Protección del Menor, la Fiscalía de Segovia y co-

### El martes, concurso de cocina para ayudantes

La Asociación de Cocineros y Reposteros de Segovia y su provincia ha organizado un Concurso Provincial de Cocina para ayudantes. Se va a celebrar el martes próximo, día 5; por la tarde, en los salones del I.F.P., "Ángel del Alcázar".

lectivos ciudadanos como la coordinadora de barrios de Madrid.

En el acto de clausura estuvieron presentes, además del director general citado, y el director de la Uned, Miguel Padilla Suárez, representantes del Ayuntamiento, el Obispado, Cáritas y la asociación "Juan Salvador Gaviota".

### "INTERPRETACION Y ANALISIS DE TEXTOS LITERARIOS"

Dentro de las actividades de la Uned en Segovia, se celebró ayer una mesa redonda en Magisterio sobre "Interpretación y análisis de textos literarios". La primera parte del acto, en el que intervinieron los profesores de la sede central de la Uned, Domínguez Caparrós, Costas Rodríguez y Pérez Priego, estuvo dedicada a los problemas que presenta el análisis de un texto literario, a la estructura y significado de la fábula y al análisis del "Romance del prisionero".

En la segunda parte, los profesores de la Universidad Autónoma Rey Hazas y Fernández Rodríguez, junto a la profesora de Magisterio Sotomayor Sáez, se analizaron textos concretos como "El caballero del Olmedo" y dos piezas de Borges y Arniches.

## TOROS

### "El Viti" sigue llenando



PEÑALOSA

Anoche, se celebró la XXX Tertulia Taurina Segoviana, con el famoso matador de toros retirado Santiago Martín "El Viti" como invitado especial.

El comedor principal del mesón La Patricia, se llenó al completo de aficionados segovianos. Tras la

cena, se desarrolló una interesante tertulia-coloquio con el diestro salmantino como personaje principal. Al final, como es habitual en estas convocatorias, le fue entregado un bonito óleo, obra del pintor Lope Tablada Martín, donde se aprecia a "El Viti" toreando por trincheras.

### En Salamanca

## Carga policial contra pacifistas segovianos

La Asamblea por la Insumisión ha denunciado en un comunicado remitido a nuestra Redacción que varios segovianos resultaron contusionados a causa de una carga policial en una manifestación pacifista celebrada en Salamanca el pasado día 28. Medio centenar de personas se habían trasladado de Segovia a Salamanca para asistir al juicio cele-

brado en esta ciudad contra el insumiso segoviano J.A.Bravo Lobo. Grupos pacifistas salmantinos habían organizado diversos actos en solidaridad con el acusado. Según el comunicado de la Asamblea por la Insumisión de Segovia, durante la concentración frente al juzgado la policía cargó en dos ocasiones contra los manifestantes resultando varias personas contusionadas. El comunicado califica las cargas policiales de brutales e injustificadas.

El juicio contra el insumiso segoviano quedó, como informábamos ayer, visto para sentencia. El fiscal pide dos años, cuatro meses y un día de prisión menor y el abogado, la libre absolución de su defendido. Como anécdota, citar que la Asamblea por la Insumisión afirma en el comunicado que el fiscal afirmó tener que aplicar la ley pero que estaba en contra de una pena que le parecía excesiva.

## AL AIRE DE LA CALLE



PEÑALOSA

El atrio de la iglesia de San Millán ha sido objeto de una auténtica salvajada. En la fotografía pueden verse parte de los daños causados en las baldosas del pavimento, que

han sido arrancadas en buen número, tiradas y rotas. Es un caso de auténtico vandalismo, un verdadero hecho delictivo contra la sociedad, que exige la imposición de

medidas, si fuera necesario drásticas, para acabar con esta serie de incivilizados atentados contra la buena armonía ciudadana.

## Semana Cultural de la Asociación de Mujeres Alcázar

Con motivo del Día Internacional de la Mujer, la Asociación de Mujeres Alcázar ha programado una semana cultural que dará comienzo el próximo lunes día 4 y concluirá el sábado 9.

Los actos darán comienzo a las 18,30 horas del día 4, en la sede de la Asociación, con una audición musical de las obras más relevantes de Mozart y Tchaikovsky.

Los días 5, 6 y 7 se celebrará un ciclo especial de cine en la Sala Zuñiga, en sesiones de 19,30 y 22,30 horas. El día 5 se proyectará "Solo en casa"; el 6, "Tres hombres y una pequeña dama", y el 7, "Lo más natural". Además los días 5 y 7 las profesionales del Centro de Asesoramiento darán unas charlas en las localidades de Riaza y Ayllón.

El día 8, Día Internacional de la Mujer, se expondrá junto al kiosco de la Plaza Mayor una pancarta conmemorativa de la efeméride y el 9, sábado, se participará en una mesa redonda que sobre "Reformas del Código Civil y Penal" se celebrará en Radio Segovia.



**GANADERIA DIPLOMADA VACUNO LECHERO**  
Situada en Arganda a 25 kms. de Madrid  
**PRECISA VAQUERO**

- Edad adecuada 30-40 años. Casado.
  - Con experiencia en manejo de ganado, sabiendo ordeñar e inseminar (o dispuesto a aprender).
  - Residencia en casa-chalet en la Finca.
- Interesados escriban a:  
**VISAN - Doctor Esquerdo 168 MADRID 28007**, o llamando al teléfono **871.04.61** preguntando por el Veterinario **Sr. Fernández Zapata**.

### CONDUCTOR

- Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## EN LA GRANJA ALQUILO

1.800 metros cuadrados

EDIFICIO MODERNO, CENTRICO, TOTAL O PARCIALMENTE

TELEFONO 47 00 80

## ARCONES

## Sigue sin revocarse el acuerdo de demolición de la iglesia de Colladillo



FELIX ARRIBAS

Nos pasan un recorte de prensa en el que se anuncia que la Junta de Castilla y León impondrá una multa que oscila entre uno y cien millones de pesetas a los responsables del derribo de una iglesia del S. XVI en el pueblo de La Bañeza (León). Esto acaba de ocurrir, mientras dormía el personal. Se vio al alcalde hablar con el palista de la máquina, que la derribó. El Ayuntamiento de La Bañeza autorizó la demolición del edificio en 1986. La decisión municipal fue abortada por la Dirección General del Patrimonio...

Pero la verdad es que ya está por los suelos uno de los monumentos más representativos de La Bañeza (10.000 habitantes) de gran valor histórico, dentro del catálogo de bienes culturales de la provincia de León.

También, como la iglesia de Colladillo, era propiedad particular. Y también se desprendían del edificio de piedras, para peligro de los viandantes, como de la de Colladillo.

Todas las coincidencias anotadas con nuestra iglesia, nos hace retomar la cuestión y pedir a los responsables de tan torpe e imprecendente acuerdo de demolición de la iglesia de Colladillo, que sea revocado cuanto antes. Al fin y al cabo, si no se quiere cumplir ¿para qué está escrito en las actas munici-

pales? No sirve más que para deshonra de la institución municipal, desde el día 20 de noviembre pasado que se tomó tal acuerdo.

Cabe destacar la gran labor de los medios de comunicación, que han hecho trascender esta noticia. Antes nadie daba importancia a nuestra desheredada iglesia del S. XII. Desde el año 1978 en que estuvo dentro de la incoación de conjunto histórico-artístico de su barrio, no nos consta que se hubieran vuelto a preocupar de ella.

Sólo les preocupaba a los responsables de la Iglesia Diocesana, ya que al dos por tres, se la restregaban en la memoria, por haberla vendido. Y en honor a la verdad cabe decir que hasta que no vuelva a las manos de su madre la Iglesia, que la creó, para sus liturgias y oraciones en honor a su Dios y a sus santos, mientras no vuelva a las manos de la comunidad cristiana, no tendrá vida plena y digna de su historia.

La venta de la ermita no fue tan mala como podía creerse. En la venta hay una cláusula, que se convierte en una carga incómoda, para el comprador. Este se obliga a construir a su costa una pequeña capilla, que estará emplazada en el lugar que ocupaba la antigua sacristía. En esta capilla se venerará la imagen de S. Bartolomé, patrón del pueblo. Las obras de construcción de la capilla (esto es lo más prometedor de la venta) se harán simultáneamente con las que realice la com-

pradora en el edificio principal que ha adquirido. "Hemos citado textualmente frases de la venta, realizada el 28 de septiembre de 1970, en escritura pública".

Esta cláusula de la venta da a entender que pretendieron una permuta de la iglesia envejecida y gravemente deteriorada, por una capilla nueva, que acogiera y permitiera la permanencia del santo patrón (San Bartolomé) del barrio. Este barrio de Colladillo se quedó con un solo vecino, muy anciano. O sea que todo contribuyó a tan deplorable historia. En este contexto se comprende que dejaron confiados la imagen de San Bartolomé, dentro de la iglesia vendida, hasta que hicieran la capilla, que todavía no han hecho. La respuesta que dio la supuesta usurpadora de la imagen es que "el que compra una casa, compra todo lo que hay en ella, si no lo sacan..." Así desapareció la imagen de S. Bartolomé de Colladillo.

La diócesis, ahora, está obligada a hacer cumplir esa cláusula de la venta, sea quien sea el nuevo propietario, tan pronto como edifiquen en ella. Si la diócesis volviera a recuperar esta iglesia, evitaría hacer esa capilla, que en el fondo será un pegote su emplazamiento, adosado al monumento. Será cuestión de diálogo entre las partes implicadas, teniendo como árbitro a la Consejería de Cultura.

## CUELLAR

## Del 4 al 7 de abril se celebrará la feria comarcal

S. GUIJARRO

Organizada por el Ayuntamiento de la villa y en colaboración con la Junta de Castilla y León, tendrá lugar los próximos días 4, 5, 6 y 7 de abril la CUFECA (Cuéllar Feria Comarcal), 1991.

Esta feria, recientemente instaurada y adaptada a los nuevos tiempos, se puede considerar como continuación de las tradicionales ferias que se venían celebrando en la villa desde finales del siglo XIV y que dejaron de organizarse en 1969.

El recinto ferial tradicional, la explanada del castillo conocido popularmente como "El Ferial", se verá ampliado con nuevos espa-

cios en los incomparables marcos del Patio de Armas del castillo e iglesia de San Martín; aproximadamente dieciséis mil metros cuadrados de recinto.

La CUFECA está destinada a productos comarcales y representantes de zona y tiene el carácter de abierta; en ella estarán representados gran variedad de productos agrícolas, ganaderos, industriales, de servicio, etc., con un especial significado del sector alimenticio de la comarca. Este año contará con cerca de cien expositores.

La entrada al recinto ferial es gratuita, el horario previsto por la organización de 10 de la mañana a 8 de la tarde y todo el recinto contará con unas estimables medidas de

seguridad las veinticuatro horas del día a cargo de la Policía Local y una empresa privada de seguridad, que entre otros medios, disponen de perros adiestrados al efecto para la noche y circuito cerrado de televisión.

## CURSO DE EBANISTERIA

Organizado por el Ayuntamiento y financiado por Instituto Nacional de Empleo, se desarrollará a partir del próximo día 5 de marzo un curso de ebanistería.

Los interesados en asistir al mismo, pueden recibir más información en las oficinas del INEM, en Cuéllar (c/ Chorretones, 7, Tfno.: 140658 en horario de 8 a 3).

## Por no haber sido previamente consultados Los ayuntamientos de los Picos de Europa presentan en las Cortes regionales 4.000 firmas contra la declaración de parque

Valladolid (Ical).-- Más de 4.000 firmas, recogidas en una semana entre los pueblos leoneses afectados por la declaración de parque regional de los Picos de Europa, fueron presentados ayer en el registro de las Cortes de Castilla y León por dos representantes de los doce municipios afectados por la declaración incluida en el Proyecto de Ley de Espacios Naturales Protegidos que será debatido próximamente en las Cortes.

Las firmas contrarias al proyecto de declaración de parque de la zona leonesa de los Picos de Europa han sido recogidas en tan sólo una semana en los ayuntamientos y en establecimientos públicos de la comarca de Riaño, como rechazo del medio centenar de pequeños pueblos al procedimiento de elaboración del proyecto y para exigir a la Junta el cumplimiento de los trámites exigidos para la declaración.

Entre los municipios que se han manifestado contrarios a la proyectada declaración de parque regional de la zona de los Picos de Europa, figuran los de Cistierna de Riaño, en el alto Esla; el de Valderueda, en la cuenca alta del río Cea; el de Puebla de Lillo, en la zona de los puertos de Tarna y de la estación de esquí de San Isidro, además de los municipios de los valles de Valdeón y de Sajambre, situados ambos en plena zona de Picos de Europa.

Los municipios afectados rechazan el actual proyecto de ley sobre espacios naturales por considerar que no han sido previamente consultados en la elaboración del proyecto y por incumplimiento de los trámites legales de audiencia a los afectados y de aprobación previa de los planes de ordenación y uso de los recursos de la zona.

Los municipios de los Picos de Europa piensan presentarse en la Comisión de Medio Ambiente, para expresar sus puntos de vista, y son partidarios de crear una federación de zonas afectadas por las declaraciones, que también proponen los municipios de la Sierra de la Demanda y de Urbión, para que se encargue de coordinar las actuaciones, y presentar una postura conjunta en la defensa de las zonas de montaña de toda la comunidad. Otros pueblos de las sierras de Gredos, de Béjar, de la Culebra, de Ancares y de otras comarcas de Castilla y León también se incorporarían a esta federación de municipios para la defensa conjunta de los montes y de los recursos forestales.

## ENMIENDAS SOCIALISTAS

El grupo socialista de las Cortes regionales ya ha anunciado que incluirá en sus enmiendas al proyecto --presentará más de un centenar-- muchas de las alegaciones planteadas por los municipios serranos de la comunidad, que de forma casi unánime se han mostrado contrarios a que sus terrenos sean declarados espacios protegidos, que para ellos equivale a una expropiación encubierta, por las limitaciones en los usos y explotación forestal que se introducen en el proyecto presentado por la Consejería de Medio Ambiente.

UN DIARIO  
es, también,  
un excelente amigo.  
Y  
EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
lo es de usted

# PROSESA

Empresa líder en el Sector de la Seguridad precisa:

## FUTUROS PROFESIONALES DE LA SEGURIDAD PARA SEGOVIA

## OFRECEMOS:

- Colocación inmediata
- Retribución interesante
- Trabajo estable y con futuro

## REQUISITOS:

- Formación mínima de G. ESCOLAR o FP 1.º
- Edad de 20 a 30 años
- Estatura: 1,75 VARONES  
1,70 MUJERES

INTERESADOS: dirigirse por escrito con historial profesional, Telf. de contacto y fotografía reciente a:

PROSESA, C/ San Quirce, n.º 10, bajo izquierda  
SEGOVIA

## El Consejo Económico y Social podría constituirse el próximo 22 de marzo

Valladolid (Ical).—El Consejo Económico y Social (CES) de Castilla y León podría constituirse en torno al 22 de marzo, una vez que se reciban las cinco propuestas de las organizaciones agrarias y de las cooperativas y asociaciones anónimas laborales, según ha manifestado a "Ical" el secretario general a la Consejería de Economía y Hacienda, Roberto Escudero.

La constitución formal de este órgano de debate de los problemas económicos y sociales de la región, que se rige por una ley aprobada por

las Cortes regionales en el último trimestre del año pasado, se ha retrasado porque aún no se han recibido todas las propuestas de los grupos que integrarán el consejo.

El departamento regional de Economía dispone ya de los nombres propuestos por los sindicatos UGT y CC.OO., las organizaciones empresariales de la región —integradas en la CECAL— y la organización de consumidores, pero las organizaciones agrarias y las cooperativas aún no han presentado sus candidatas a miembros del consejo.

## La Diputación de Soria se opone al cierre de tres cuarteles de la Guardia Civil

Soria. Jesús Angel García (Ical).— La Comisión de Gobierno de la Diputación de Soria ha manifestado su oposición al cierre de los cuarteles de la Guardia Civil de Morón de Almazán y Navaleno, producido hace escasas fechas, a los que podría sumarse en breve el de Quintana Redonda.

La institución señala que "Soria necesita de la apertura de centros de trabajo y servicios, y no del cierre de estos últimos, que supone para los ciudadanos una merma en su nivel de vida y bienestar, convir-

tiéndonos en ciudadanos de segunda categoría".

Para el órgano de gobierno de la Diputación soriana, el cierre de cuarteles supone "un deterioro en la calidad de los servicios que se prestan a los ciudadanos y una barrera para posibles ubicaciones de personas y medios en los respectivos municipios".

La institución, que ha mostrado su oposición a estos cierres por las peticiones formuladas por una veintena de municipios afectados, considera que "no se prestará la misma protección a las personas y bienes" porque, a su juicio "la sola presencia de las fuerzas de la Guardia Civil es elemento disuasorio en la comisión de delitos".

La Diputación solicitará del Gobierno Civil de Soria información de las razones que justifican la medida adoptada y pedirá una entrevista del presidente de la corporación provincial y los alcaldes de los municipios afectados con el director general de la Guardia Civil, Luis Roldán.

## Una senadora del PP pregunta al Gobierno sobre la fuga de cuatro reclusos en Valladolid

Valladolid (Ical).—La senadora del PP por Valladolid, Carmen Marcos, ha dirigido una pregunta al Gobierno en relación con la fuga de cuatro reclusos de un furgón policial el pasado lunes, en la capital vallisoletana.

Para la senadora popular, el hecho resulta insólito "no sólo por las circunstancias de hora y lugar de la fuga", sino porque tres de los cuatro evadidos estaban considerados como delincuentes muy peligrosos, "y porque revela ausencia de mínimas seguridades en la custodia de penados por agresiones graves y delictivas contra la sociedad".

Carmen Marcos señala en este sentido que, al parecer, el furgón en que se transportaba a estos reclusos "no reunía las condiciones exigibles para evitar la evasión, según manifestaciones del propio director general de la Guardia Civil, quien ha afirmado que los vehículos de que se dispone para traslado de presos son inadecuados y con malos niveles de seguridad, por lo que se había solicitado del Ministerio de Economía y Hacienda un crédito especial para la renovación de esta flota, crédito que está pendiente de aprobación".

## Una asociación de vecinos de Soria concurrirá a las elecciones municipales

Soria (Ical).—La asociación de vecinos de "Rota de Calatañazor" de Soria concurrirá a las próximas elecciones municipales, según ha decidido la asamblea de socios, que ha dado luz verde a la confección de la lista electoral.

Los dirigentes de esta asociación, que cuenta con unos dos mil socios, tienen el convencimiento de poder obtener al menos un concejal en el Ayuntamiento de Soria. Según ha manifestado el presidente de la Asociación de Vecinos, Juan de la Villa, el concejal que pueda conseguirse, que no tendrá que ser necesariamente miembro de la asociación, puede ser "la voz que represente las auténticas necesidades de la población" ya que, a su juicio, los grupos que componen la actual

corporación municipal, "padecen dejación para ejercer la autoridad y hacer cumplir la ley".

La asociación de vecinos Rota de Calatañazor acoge al vecindario de una zona de la ciudad con numerosos discobares muy frecuentados durante los fines de semana. En su origen está el enfrentamiento entre vecinos y propietarios de estos establecimientos por los ruidos y molestias que ocasiona la aglomeración de clientes durante la noche, y que ha provocado frecuentes denuncias tanto ante el Ayuntamiento como ante el Gobierno Civil. De hecho, el presidente de la asociación ha acusado en varias ocasiones a ambas instituciones por permitir el "desgobierno" en este barrio.

Según la empresa, por los elevados costes laborales

## Fasa-Renault presenta graves problemas de estructura para competir en el mercado de 1991

Valladolid (Ical).— La empresa automovilística Fasa-Renault presenta graves problemas de estructura para competir con las otras cinco industrias instaladas en España y con la creciente presencia japonesa en el mercado de vehículos de 1991, según manifestó ayer en Valladolid el director de Asuntos Sociales de la empresa, Juan Antonio Fernández de Sevilla, lo que determinará una negociación difícil del convenio colectivo del presente año.

Los análisis de la situación general de la empresa muestra una serie de problemas coyunturales que pueden dificultar el normal desarrollo de Fasa-Renault. La compañía señala la existencia de un número importante de sobreefectivos en su plantilla, unos salarios que superan en un 15 por ciento la media de sus principales competidores nacionales y un rápido acercamiento de los costes salariales de Fasa a los

que tiene la casa matriz de Renault en Francia, con lo que la multinacional francesa puede replantearse el protagonismo concedido dentro del grupo a las factorías españolas, instaladas en Valladolid, Palencia y Sevilla.

Los responsables de la compañía automovilística han señalado que los grandes beneficios sociales mantenidos durante muchos años por la empresa en otras circunstancias ya no pueden mantenerse actualmente y reconocen que la negociación del convenio colectivo del presente año, que ya se ha iniciado en el Parador Nacional de Tordesillas (Valladolid), resultará difícil, ya que la subida salarial del nueve por ciento demandada por los sindicatos "no es poner los pies en el suelo porque no se puede preservar el empleo y mantener costes por encima del mercado".

## El profesor José Cabezas y Fernández Campos, premio "Castilla y León" de Investigación Científica

Valladolid (Ical).—El biólogo salmantino José Cabezas y Fernández Campos fue galardonado ayer con el premio "Castilla y León" de la Investigación Científica y Técnica 1990 "por sus aportaciones a la Enzimología y a la Biología Molecular con aplicación al conocimiento del virus de la gripe y a los procesos de envejecimiento", según el acta del jurado.

Asimismo, el premio que otorga anualmente la Junta de Castilla y León y dotado con dos millones de pesetas ha querido reconocer la aceptación internacional de las aportaciones y el hecho de haber creado un prestigioso grupo de discípulos y colaboradores. El jurado estaba presidido por Miguel Cordeiro del Campillo y lo integraban además Fernando Tejerina, Miguel Martín, Antonio Fernández-Rañada, Joaquín Fernández Pérez y Joaquín Flumet Ortega.

José Cabezas ha sido profesor de Bioquímica en la Facultad de Farmacia de Santiago de Compostela y de la Facultad de Biología de la Universidad de Salamanca, donde ha desempeñado gran parte de su labor pedagógica e investigadora.

En Salamanca fue vicerrector de Investigación, donde organizó importantes seminarios y conferencias. Desde 1960 ha colaborado con diferentes organismos oficiales extranjeros, especialmente en Francia, Inglaterra, Alemania y Estados Unidos. Además, ha sido coordinador del programa Erasmus de la CE en la Facultad de Biología durante dos años y medio.

Entre otras distinciones, en su dilatada trayectoria profesional ha sido reconocido como académico de la Real de Farmacia, miembro de la Academia de Ciencias Médicas de Córdoba (Argentina), de la Academie Nationale de Pharmacie y de cerca de 14 sociedades científicas de todo el mundo.

## La Universidad de Salamanca presupuesta 10.800 millones de pesetas para 1991

Salamanca (Ical).—La junta de gobierno de la Universidad de Salamanca aprobó ayer el presupuesto de la institución académica para 1991, que asciende a 10.800 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 21 por ciento respecto al del ejercicio anterior.

Este incremento se debe al aumento del número de alumnos en facultades y escuelas, a la ampliación de titulaciones universitarias y a la gestión de algunos servicios, principalmente el de Cursos Internacionales.

En ingresos se presupuestan cien millones de pesetas en concepto de enajenación del patrimonio universitario y 900 que proceden de transferencias de capital del Ministerio de Educación y de otras instituciones, dirigidas a financiar los programas de investigación científica y de construcciones.

En cuanto a gastos, se emplearán más de 7.500 millones para la plantilla, que se incrementa este año, mientras que el capítulo de becas y ayudas experimenta un aumento del 63 por ciento.

### EMPRESA DE HOSTELERIA Y COMERCIO PRECISA PARA SU CENTRO DE ALCOBENDAS (MADRID)

#### SE REQUIERE:

- Formación a nivel de Graduado Escolar o Escuela Profesional.
- Experiencia en el ramo, valorándose si esta experiencia es en el sector semi-industrial.
- Edad comprendida entre 25 y 40 años.

### JEFE DE REPOSTERIA

#### SE OFRECE:

- Integración en plantilla.
- Posibilidades de desarrollo y crecimiento profesional.
- Beneficios sociales.
- Interesante remuneración salarial en torno a 3'5 - 4'5 Millones/ brutos, no desestimándose candidaturas por motivos económicos, a tenor de la experiencia y valía demostrada.

Los interesados pueden contactar telefónicamente con la Srta. Lucía de FOCUS al teléfono (91) 411 49 49 ó (91) 411 30 44, de 9 a 14 h.

**FOCUS**

Sociedad para la Mejora de la Gestión

## Suspendido el juicio contra cuatro antimilitaristas

Valladolid (Ical).— El juicio contra cuatro jóvenes antimilitaristas que se inició ayer en Valladolid fue suspendido al no comparecer los dos policías que presentaron la denuncia por un delito de faltas. Los acusados participaron en una concentración frente al teatro Calderón de la ciudad minutos antes de iniciarse la gala inaugural de la Semana Internacional de Cine, en octubre del año pasado, protesta que concluyó con una carga policial.

Destacan el sector hortofrutícola y el de ganado bovino

## El ritmo de creación de agrupaciones de productos agrarios descendió en 1990

Madrid. (Ical/C. A.).— El ritmo de creación de Agrupaciones de Productores Agrarios (APAS) se redujo de manera considerable el pasado año, después de que durante los años siguientes a la entrada de España en la CEE se creara un número importante de este tipo de asociaciones, que tienen como finalidad fundamental el actuar de apoyo a la comercialización común en origen de los productos agrarios.

Los últimos datos ofrecidos por la Dirección General de la Producción Agraria del Ministerio de Agricultura, con referencia a uno de noviembre de 1990, dan como resultado la creación de un total de doce Apas.

En el sector hortofrutícola se crearon dos Apas, una agrupación fue creada por parte de los produc-

tores de aceituna de mesa y otra por los de aceituna de almazara. En el sector bovino se crearon tres Apas, mientras que en ovino y caprino se incrementaron en una. Por último en cereales se formaron otras tres Apas.

En la actualidad existen 333 agrupaciones y destaca el sector hortofrutícola con 187 Apas. El sector de la ganadería bovina se presenta en segundo lugar con 54 organizaciones. Le sigue el sector cerealístico con 40 y el sector de productores de ganado ovino con 21.

La Dirección General de la Producción Agraria ha destacado el esfuerzo de comercializar en común de los primeros sectores citados en los años posteriores a la entrada en la CEE, sobre todo en 1987, año en que se crearon 67 agrupaciones de productores agrarios y en 1988, 46 agrupaciones.

El ritmo de crecimiento ha decrecido por una evolución lógica después de los primeros esfuerzos. La fase de comercialización en común en el sector agrario registra todavía con una oferta de producción muy dispersa, lo que incide en una reducción de la propia capacidad negociadora de este sector.

La creación de este tipo de entidades debe obedecer a los requisitos de ser cooperativa o Sociedad Agraria de Transformación (SAT), a la obligatoriedad de entrega de la producción de los socios al respecto de principios de puertas abiertas, a un número mínimo de empresas agrarias integradas, a un volumen mínimo determinado de comercialización y a la creación de un Fondo de Reserva Especial que favorezca la autofinanciación.

La calificación de una entidad como APA conlleva una serie de ayudas y estímulos, entre los que destacan las subvenciones por ventas, los créditos de campaña y la subvención para instalaciones.

En el sector cerealista existen un total de 40 Apas, que integran

31.954 empresas, con un volumen de producción de 1.884.300 toneladas. Teniendo en cuenta que la producción de este año fue de poco más de 15 millones de toneladas en una cosecha definitiva como corta, se puede decir que el cereal agrupado y comercializado por medio de esta clase de asociaciones no llega a suponer ni el 12 por ciento del total producido.

Para el sector de hortofruticultura, incluidos los frutos secos, el volumen de producción comercializado de esta forma es de tan sólo 1.891.300 toneladas a través de 76.318 empresas integradas en 194 Apas. En ganado bovino, se comercializan únicamente 12.900 toneladas de carne canal y 744 millones de litros de leche por parte de 19.226 empresas integradas en 54 Apas.

En ovino, se comercializan 9.500 toneladas de carne canal y 650 toneladas de lana por un total de 3.126 empresas reunidas en 21 Apas. Por último, en el sector de caprino se registran seis agrupaciones en las que se integran 1.349 empresas comercializan conjuntamente 845 toneladas de carne canal y 18 millones de litros de leche, según los datos del Ministerio de Agricultura.

## Subvenciones a explotaciones de ovino y caprino

La Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León ha establecido un programa de ayudas a titulares de explotaciones de ovino y caprino. La cuantía máxima prevista para conceder a quien solicite la subvención es de 20 millones de pesetas.

Se considera subvencionable la compra de sementales, su venta a través de las exposiciones que organiza el MAPA, los programas de selección, la inseminación artificial y las instalaciones y adquisición de material de control de producción.

Las peticiones deberán realizarse por duplicado, según una instancia modelo, junto con fotocopia de la cartilla ganadera actualizada y certificado de los servicios veterinarios. La fecha tope de entrega, en el Servicio Territorial de Agricultura, es el 31 de noviembre.

### FAMILIAS PARA ESTUDIANTES

Agencia de Viajes de Barcelona, busca familias serias, para alojar estudiantes extranjeros.

Durante Julio y/o Agosto.

ALOJAMIENTO Y PENSION REMUNERADOS

Interesados llamar al teléfono: 52.15.96 (Srta. ISABEL) Cabezuela

## Regulado el seguro de pedrisco en girasol para 1991

Madrid. (Ical/C. A.).— El Ministerio de Agricultura ha regulado el seguro de pedrisco en girasol, con lo cual esta producción entra por primera vez en el sistema de seguros incorporándose al Plan de Seguros Agrarios para 1991.

El ámbito de aplicación serán todas las zonas de producción de girasol tanto de secano como de regadío en Andalucía, Aragón, Castilla y León, Castilla-La Mancha, Cataluña, Extremadura, Madrid, Murcia, Navarra, La Rioja, Comunidad Valenciana y provincia de Alava.

Para la aplicación de este seguro se establecen dos modalidades, la modalidad "A" para aquellas producciones de secano o regadío en primera cosecha, cuya recolección se efectúe antes del 15 de noviembre, y la "B" para aquellas de rega-

dío en segunda cosecha y con recolección antes del 30 de noviembre.

El período de suscripción de las pólizas por los agricultores para la modalidad "A" comienza ahora y finaliza el 30 de abril en Andalucía, Murcia y Badajoz, y el 31 de mayo en el resto de las comunidades y provincias. Para la modalidad "B" el plazo de suscripción se abrirá el uno de junio, y concluirá el 15 de julio en Andalucía, Murcia y Badajoz, y el 31 de julio en el resto de las zonas.

Con esta medida los productores de girasol podrán asegurar sus producciones y contarán para ello con unas subvenciones del MAPA para la suscripción de pólizas, que según el propio Ministerio se sitúan en un porcentaje medio del 40 por ciento del coste del seguro.

## La Consejería de Agricultura presenta en Burgos la campaña de promoción de la patata de siembra

Valladolid. (Ical).— La patata de siembra en Castilla y León, denominada así en función de los requisitos técnicos, genéticos y fitosanitarios que debe poseer y uno de los cultivos de mayor importancia por el valor de su producción, es el objeto de una campaña de divulgación y fomento que ha sido presentada en Burgos por Fernando Zamácola, titular de la Consejería de Agricultura y Ganadería.

La campaña se basa en una colección de vídeos explicativos sobre esta planta, su cultivo in vitro en el centro de control de Albillos, y su producción regional, centrada principalmente en la franja de la zona norte de las provincias de Burgos y Palencia en función de las características bioclimáticas de estos lugares, donde la proliferación de los pulgones es muy reducida.

Su distribución será gratuita a través de la Consejería de Agricultura y Ganadería entre los agricultores, empresas, cooperativas, agrupaciones, etcétera, relacionadas con el sector con el fin de que dispongan de una información de primera mano sobre las características del cultivo, rendimientos, enfermedades y plagas que lo dañan, así como una perspectiva actual de su situación.

Según datos de 1990, actualmente el número de agricultores colaboradores en este sector en la región se eleva a 900, distribuidos en 146 localidades que cultivan un total de 3.473 hectáreas. Estos datos contrastan con los relativos a 1969, cuando se registraron 2.487 agricultores colaboradores en 111 localidades y una superficie de cultivo de 4.357 hectáreas.

Castilla y León, según datos de la Consejería de Agricultura y Ganadería es la segunda comunidad productora de España tanto de patata de consumo como de siembra. Sus principales mercados nacionales son Galicia (40%), la propia región y Andalucía (15%).

Las zonas productoras están situadas en las zonas burgalesas de La Lora, Los Altos, Tozo, Losa, Bricia, Valdelucio, Treviño y Tlobalina y en

las palentinas de La Ojeda y Valdivia.

La producción regional de patata de siembra oscila entre 40.000 y 45.000 toneladas anuales, dependiendo fundamentalmente de la climatología. A esta cifra se añade entre un 25 y un 45 por ciento más de patata que, al no responder a los baremos de calibre exigido no es aceptada como tal y su destino es el consumo.

El valor de la producción, que es controlado básicamente por algo menos de una decena de entidades productoras, se acerca a 3.000 millones de pesetas. Revierte además en 900 agricultores colaboradores y garantiza la remuneración de 75 puestos de trabajo fijos y más de 40.000 jornales eventuales durante las épocas de trabajo en campo y almacén.

### CENTRO DE CONTROL

El centro de control de patata de siembra de Castilla y León, dependiente de la Consejería de Agricultura tiene encomendadas algunas de las funciones atribuidas a la Administración regional en materia de semillas y plantas de vivero. Su jefe es en la actualidad Pablo Martín Díaz.

Este departamento, que comenzó a funcionar el 1 de junio de 1985, aunque fuera inaugurado un año después tiene un carácter bastante específico figurando entre sus funciones el control de siembras y cultivos de la patata de siembra en la región, su precintado y certificación, vigilancia y cumplimiento de normas legislativas y actividades de laboratorio.

La agrupación de productores de patata de siembra de Castilla y León es una empresa pública con sede en Burgos que se constituyó el 16 de julio de 1986 e inició sus actividades en marzo de 1988 con un capital social suscrito de 110 millones de pesetas. Cuenta con la participación de la Junta (51%) y de las entidades SEYCO, PROPASI, CULPAVAL, NUESTRA SEÑORA DE AHEDO y COSIDEL.

## Se mantiene la tendencia al alza en las exportaciones

Madrid. (Ical/C. A.).— Las exportaciones de harina y sémola de trigo mantienen durante estos primeros meses de 1991 la tendencia al alza registrada ya en el año anterior, según datos del Ministerio de Agricultura.

La exportación se dirigen fundamentalmente a países del norte de África, Oriente Próximo y América Latina. Durante ese año destacan las ventas realizadas a Argelia, donde se colocaron unas 19.000 toneladas de sémola de trigo, junto con otras 6.000 toneladas a Perú y otras 2.300 toneladas a Angola.

Los datos acumulados durante lo que llevamos de 1991 indican que ya se ha exportado unas 7.400 toneladas de harina de trigo, mientras que en este mismo período mes y medio sólo habían podido ser colocadas 110 toneladas.

Por otro lado, las exportaciones de sémola de trigo ascienden ya a unas 20.000 toneladas, mil toneladas más que las que salieron en los meses de enero y febrero pasados.

A juicio del Ministerio de Agricultura en 1990 se produjo un fuerte aumento de las exportaciones de estos derivados de trigo, con 130.000 toneladas de sémola frente a las 70.000 de 1989— y otras 40.000 toneladas de harina, cinco mil toneladas más que el año anterior.

# NUMANCIA, S.L.

Comunica a sus clientes que,  
por reforma de su establecimiento,  
liquida todas sus existencias en la sucursal  
de Juan Bravo 12

Comienzan las ventas el **LUNES, día 4**  
**LES ESPERAMOS. Gracias**

No hubo acuerdo para la unidad de acción

## COAG no acudirá a la manifestación de agricultores de Madrid por discrepancias con ASAJA

Madrid. (Ical/C. A.).— La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) ha decidido no acudir a la manifestación de agricultores del sábado 9 de marzo en Madrid y posponer la misma para más adelante, sin que hasta ahora se conozca la fecha en que ésta se celebraría.

Esta es una de las decisiones del pleno de esta organización agraria, como consecuencia de las últimas reuniones que ha mantenido con la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA), cuyo Comité Ejecutivo decidió convocar de ma-

nera unilateral la manifestación en Madrid.

La unidad de acción de estas dos organizaciones se puede considerar ya como rota, tras los últimos acontecimientos en los que la estrategia de ASAJA se ha calificado como de "bastante confusa" por parte de la

otra organización agraria, COAG.

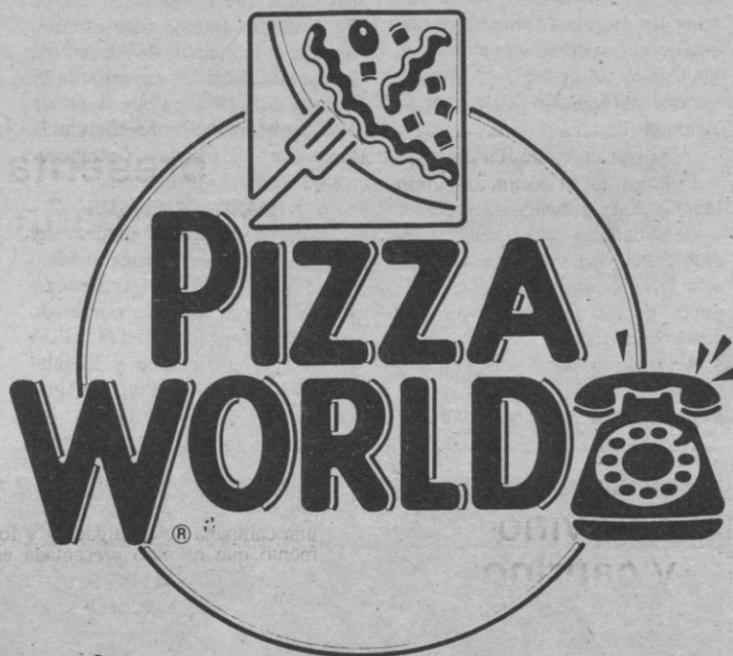
Miembros de la Coordinadora han expresado que ha sido la otra organización la que se ha opuesto que COAG se movilice con ellos el mismo día. ASAJA, por su parte, quiere demostrar con su convocatoria el poder movilizador y por lo

tanto, representativa de la organización dentro del campo español.

COAG nunca estuvo de acuerdo con el recorrido de la manifestación negociada por ASAJA y la delegada del Gobierno en Madrid, Ana Tutor, y que transcurrirá por una de las calles más conocida de la capital.

Según han manifestado en diversas reuniones los representantes de COAG, "no vamos a movilizar desde todos los puntos del país a los agricultores para que vengan a Madrid de visita turística".

**¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO**



# Apúntese a un negocio redondo.

**Pizza World. En menos de 30 minutos, exquisitas pizzas recién hechas sin moverse de casa.**

Pizza World Delivery, líder del sector, ha desarrollado una cadena de establecimientos por todo el territorio español.

Ahora Pizza World le ofrece la posibilidad de ser propietario de uno de sus establecimientos mediante un sistema de franquicias.

El sistema de franquicias de Pizza World está basado en la experiencia de sus propios establecimientos y en su organización comercial.

Apúntese a un negocio redondo. Aproveche la gran oportunidad que le ofrece Pizza World.

MIXOR, S.A. - C/. Constitución 1, 4ª - Sant Just Desvern - 08960 (Barcelona)  
Tel. 473 25 05 - Fax. 473 11 17  
Contacto: Dirección de franquicias.

## Precios y mercados

Esta semana el precio del trigo blando panificable sube 0,22 pesetas y queda a 29,99 pesetas/kilogramo, precio de entrada en industria transformadora. La cebada, sin embargo, baja 0,26 pesetas y cotiza a 25,24 pesetas/kilogramo en las provincias de Palencia, Burgos y Guadalajara. El maíz también ha ganado 0,24 pesetas y se sitúa a 29,68 pesetas/kilogramo en los mismos mercados representativos que el trigo, Valladolid, Albacete, Barcelona y Zaragoza.

El mercado arrocerero tiene esta semana un movimiento al alza. El arroz blanco a granel sobre vehículo en industrias transformadoras sube 1,08 pesetas y se coloca en un precio de 73,70 pesetas/kilogramo. El arroz cáscara sobre almacén agricultor sube 1,46 pesetas y se coloca a 44,82 pesetas/kilogramo.

El vino ha tenido cambios poco significativos. Sobre bodega, el blanco baja 0,76 pesetas y se coloca con un precio de 261,16 pesetas/hectógrado. El tinto por el contrario sube 2,35 pesetas y cotiza a 321,16 pesetas/hectógrado.

El aceite de oliva de un grado sigue con la tendencia a la baja (4,75 pesetas) con lo que sitúa el precio en 262,50 pesetas/kilogramo sobre almazara, y el de 3,2 grados pierde también 4,60 pesetas colocándose a 245 pesetas/kilogramo.

Esta semana el kilo canal de vacuno pesado categoría a Clase 0 sube 1,73 pesetas. El precio es de 453,79 pesetas en los mercados gallegos y en Santander.

El vacuno pesado vio perder 0,30 pesetas, quedando en 21,72 pesetas/kilogramo. En Lérida, Segovia y Valencia, la carne de porcino Calidad I, entrada matadero, cotiza a 209,66 pesetas/kilogramo y también aumentó a 8,79 pesetas la Calidad II colocándose en 204,21 pesetas. El cordero queda esta semana a 414,33 pesetas/kilogramo, entrada matadero (sube 16,61 pesetas).

El precio de la carne de pollo esta semana ha ido a la baja. Pierde 4,36 pesetas a la salida del almacén mayoritario, con lo que cotiza a 161,67 pesetas en el mercado madrileño.

El valor de la docena de huevos —con precios provisionales— es similar al de la semana precedente con un precio de 132 pesetas, salida almacén mayorista.

La leche de vaca 3,2 grados mantiene un precio similar a la semana precedente, 39,07 pesetas/litro en origen al ganadero de Burgos, Galicia y Santander.

La previsión para la semana próxima es que el mercado cerealístico se mantenga sin grandes cambios. En cuanto al vino, movimientos poco significativos. En carne, la de porcino seguirá con subidas moderadas.

### CAMBIO DE TITULARIDAD

D. ERNESTO FIDALGO PERALES (ERFICOMA, S.A.), titular del Bar-Restaurante "LAS CHIMENEAS" de Villacastín, comunica a sus clientes y público en general, que cesa como titular del mismo y se hace cargo la empresa HARMESA.

## Ordóñez se entrevistará el martes con Baker

Madrid.—El ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, se entrevistará con el secretario de Estado norteamericano, James Baker, el próximo martes, en Washington, anticipándose este encuentro en al menos una semana sobre lo previsto, según fuentes gubernamentales. La entrevista de Fernández Ordóñez con Baker se producirá así al tiempo que la que mantendrán el secretario de Estado y su colega italiano, De Michelis. Baker se ha entrevistado ya con los jefes de las diplomacias británica, francesa y alemana, lo que provocó amargas quejas en Roma por entender que se había "postergado" al representante italiano a la hora de recibir en Washington a los principales aliados en la guerra contra Irak.

Por otro lado, el Gobierno estima que las Naciones Unidas "constituyen el marco apropiado para superar las divisiones causadas" por el conflicto del Golfo Pérsico y considera "inexcusable" la solución del espinoso problema palestino para asegurar la zona, según el comunicado oficial aprobado ayer por el Consejo de Ministros tras el cese de las hostilidades.

## La Administración atiende actualmente a 25.000 niños maltratados y abandonados

Madrid.— Alrededor de 25.000 niños, víctimas de abandonos, malos tratos y abusos sexuales, son atendidos en la actualidad por los servicios de protección al menor, a través de la Administración Central y de las comunidades autónomas, según el director general de Protección Jurídica del Menor, Juan Mato.

Los directores generales de servicios de protección al menor de las diferentes comunidades celebraron una reunión en la que se realizó una valoración del nuevo sistema de protección a la infancia, establecido en los últimos años tras la entrada en vigor en 1987 de la nueva Ley.

Representantes de estos estamentos dieron ayer a conocer en rueda de prensa los trabajos de la reunión, y señalaron que al trasladar el sistema de protección al menor del ámbito judicial al de los institutos sociales de las comunidades, se ha producido un aumento en las atenciones y un descenso de los internamientos en centros de menores 12,8 por ciento.

Los niños atendidos por instituciones sociales son, según señalaron los representantes de las comunidades, niños maltratados física y psíquicamente, abandonados y que han sufrido abusos sexuales.

Durante el año 1989, 11.000 niños fueron integrados en centros de menores que han sufrido una transformación importante ya que en la actualidad hay una media de únicamente 15 años por centro. El resto de los menores atendidos se encuentran en acogida familiar temporal, adopciones y ayudas a familiares en las que hay niños con problemas.

### SIDA

En 1992, 496 niños habrán fallecido por SIDA en España, según datos de un estudio elaborado por la Asociación Española de Pediatría

## Consejo de Ministros

# Conde afirma que González no hizo referencia a posibles cambios en el Gobierno

Madrid.— La ministra portavoz del Gobierno, Rosa Conde, aseguró ayer que González no había hecho ninguna referencia en el Consejo de Ministros a la inminente remodelación del Gabinete y que no tenía constancia de que hubiera abordado esta cuestión en sus conversaciones con los diferentes miembros del Gobierno.

Rosa Conde intentó evitar en todo momento las preguntas de los informadores sobre la inminente crisis de Gobierno y recurrió a recordar las competencias exclusivas que tiene el presidente sobre esta cuestión. Interrogada sobre si González había hecho alguna referencia en el Consejo de Ministros de ayer, indicó que la reunión había transcurrido con la "normalidad habitual" y que el debate se había centrado casi exclusivamente en el conflicto del Golfo.

A la pregunta de si González había mantenido contactos con los diferentes miembros de su Gabinete, bien para confirmarles o para anunciarles su próxima situación, señaló que dichos contactos eran muy frecuentes entre los ministros y González, "pero no tengo cons-

tancia de que hayan abordado esa cuestión".

Por otro lado, el Consejo de Ministros aprobó ayer un real decreto para la adaptación de plantillas de las Fuerzas Armadas a la nueva estructura de Cuerpos, Escalas y Empleos, dentro del proceso de aplicación y desarrollo de la ley del Régimen del Personal Militar Profesional. La normativa aprobada fija el número de profesionales en 57.596, repartidos de la siguiente manera: 32.040 de la plantilla del Ejército de Tierra; 9.710 de la Armada; 11.250 del Ejército del Aire y 4.596 de los Cuerpos comunes.

El real decreto no entra a considerar las dimensiones que deban tener los ejércitos futuros, ya que esta cuestión deberá ser debatida en las Cortes culminando en una ley general de Plantillas de las Fuerzas Armadas.

### OTROS ACUERDOS

El Consejo de Ministros tomó también los siguientes acuerdos:

Real decreto sobre revalorización de pensiones de clases pasivas para 1991 y complementos económicos de las mismas durante el citado ejercicio.

Real decreto por el que se adapta el vigente Arancel de Aduanas al Reglamento de la Comunidad Eu-

ropea por el que se establecen normas complementarias relativas a determinados productos de la Organización Común de Mercado del sector de materias grasas.

Real decreto por el que se disuelve la Asociación Mutua Benéfica del Cuerpo de la Guardia Civil.

Real decreto sobre cooperación de la Cruz Roja Española u otras entidades públicas o privadas en materia de salvamento marítimo.

Acuerdo por el que se autoriza la firma de la Declaración Común de Intención para una Acción Europea de Investigación sobre el Tratamiento Poscosecha de Frutas y Legumbres.

Acuerdo por el que se aprueban los Canjes de Notas constitutivos de Acuerdos Internacionales entre España y Francia de 1990, por los que se modifican los acuerdos de 25 de agosto de 1969 y 12 de marzo de 1985, sobre creación de Oficinas de Controles Nacionales Yuxtapuestos en Cerbere y Port-Bou.

### NOMBRAMIENTOS

Asciende a general médico del Ejército del Aire el coronel médico don Julián Rodríguez Hernández y Rafael Morán ha sido nombrado administrador general del FORPPA (Fondo de Ordenación y Regulación de Productos y Precios Agrarios).

## Los "chaquetas verdes" británicos empiezan a retirarse de Gibraltar

Algeciras.— Los setecientos hombres que forman el III Regimiento de Infantería de la Royal Green Jacquets británica, con base en Gibraltar, han empezado a abandonar el Peñón, de acuerdo con los planes del Ministerio de Defensa de Gran Bretaña.

Se trata de la primera salida de tropas británicas de Gibraltar, que serán sustituidas por tropas del propio Peñón. Las misiones militares de los "chaquetas verdes" serán asumidas a partir de hoy por el Regimiento de Gibraltar. Esta unidad autóctona se ocupará de la defensa terrestre de la Roca que, entre otras funciones, incluye la guardia en "The Covent", residencia del gobernador militar.

Con la partida ayer de los "chaquetas verdes", la presencia militar británica en el Peñón de Gibraltar se reducirá a las unidades de la Royal Navy, que están formadas por 530 "marines", y la RAF, en las que se integran 390 soldados.— Efe



El alcalde de París, Jacques Chirac, visitó ayer el Pabellón Olímpico de Sant Jordi acompañado del alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall. Por la tarde, el Sr. Chirac pronunció, en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Barcelona, una conferencia sobre la vocación mediterránea de Europa.

Telefoto Efe

## EN POCAS LINEAS

Una adolescente de 14 años, Laura Pérez Llanos, falleció el pasado 28 de febrero en el hospital "Infanta Cristina", de Badajoz, víctima de una meningitis aguda, tras llegar en estado de coma cuatro días antes desde Coria. En lo que va de año se han diagnosticado 14 casos de meningitis en la provincia de Cáceres, según informó ayer el director provincial de Salud, Julián Mauro Ramos, a RNE en Extremadura.

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, José Barrionuevo, anunció ayer a la asamblea de la patronal de transportes CETM, una importante baja-

da en el precio del gasóleo para la próxima fijación de precios del combustible, lo que repercutirá favorablemente en el coste del transportista.

El Ministerio de Hacienda ha comunicado al Comisariado Europeo del Automóvil (CEA) que serán cancelados los expedientes de multas de tráfico prescritas, impuestas en los años 1988 y 1989. La cancelación de expedientes se verificará "previa comprobación de que ha transcurrido el plazo de prescripción", que en este tipo de multas es de un año. Asimismo, los automovilistas afectados (más de cien mil) pueden reclamar la cuantía de las multas cobradas y ya prescritas.



**RECOLETOS**

**CLINICA GINECOLOGICA**

Diagnóstico Prenatal  
\* Consejo Genético  
Esterilidad masculina  
\* Banco de Semen  
**FERTILIZACION IN VITRO**

**AL SERVICIO DE NUESTRA COMUNIDAD**

Acera de Recoletos, 11, 1º izq. Valladolid télf. (983) 30 94 72

## Los ejércitos de Egipto, Siria y los países del CCG formarán una fuerza militar para crear la paz en la zona

El Cairo.-- Los ejércitos de Egipto, Siria y de los países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), formarán el núcleo de una fuerza militar árabe conjunta, cuyo objetivo es crear la paz y la estabilidad en la zona, informa hoy el diario carioita "Al-Gomhuria". Los ministros de Asuntos Exteriores de Egipto y Siria, junto con representantes de los seis países que integran el CCG (Arabia Saudí, Kuwait, Qatar, Bahrein, Emiratos Arabes Unidos, y Omán), empezarán sus reuniones el próximo día 5 en Damasco.

El diario, que cita fuentes diplomáticas egipcias, añade que en la reunión se "estudiará también la situación en el Golfo tras el alto el fuego y la liberación de Kuwait y aprobará un manifiesto de cooperación entre los países participantes". Dicho manifiesto incluirá "la cooperación en cuestiones de seguridad, económicas y sociales, así como la unificación de sus posturas

a nivel político", señala la misma fuente.

El pasado 15 de febrero, los ministros de Asuntos Exteriores de estos países se reunieron en El Cairo, y emitieron un comunicado conjunto que subrayó la necesidad de una estrecha cooperación en la zona, tras el fin de la guerra del Golfo.

Observadores en El Cairo indicaron que estos ocho países forman un nuevo eje en el mundo árabe, dirigido principalmente por El Cairo, Riad y Damasco. "La cooperación entre los ocho países se apoyará sobre todo en los principios de la ONU, de la Liga Árabe y de los acuerdos de defensa árabe mutua", añadieron.

### EXILIO

Saddam Hussein tiene previsto exiliarse en Argelia después de dimitir, o ser derrocado, como presidente de Irak, según un acuerdo alcanzado con las fuerzas de la coalición, informó ayer el periódico francés "Le Monde".

## Uno de cada 150 kuwaitíes ha sido torturado o asesinado

Ciudad de Kuwait.-- Las tropas iraquíes que ocuparon Kuwait durante siete meses torturaron brutalmente y asesinaron a cientos de kuwaitíes, y los abandonaron delante de las puertas de sus casas o de los principales hospitales, según testigos presenciales y médicos entrevistados por Efe.

Portavoces de la resistencia, que recoge pruebas para denunciar las atrocidades e intentar juzgar a los responsables, afirman que la mayoría de las torturas eran cometidas por el servicio secreto militar del presidente iraquí, Saddam Hussein, cuyos miembros abandonaron la capital de Kuwait al segundo día de la ofensiva aliada.

El egipcio Madhat Farothay, cirujano jefe de Al-Adar, uno de los cuatro principales hospitales de la capital de Kuwait, declaró a Efe que uno de cada 150 kuwaitíes ha debido ser torturado o asesinado. "Cada dos o tres días --explica-- encontramos un camión militar iraquí delante de la puerta con tres, cuatro y hasta quince personas, la mayoría de ellas, asesinadas con una bala en

la nuca o en la frente. En alguna ocasión encontramos moribundos que habían sido brutalmente torturados".

Los métodos de tortura más usados, según testigos, eran quemar la piel con cigarrillos o hierros candentes, pero también hay casos de personas a las que arrancaron los ojos con destornilladores, les serraron los dedos, les quitaron tiras de piel con cepillos de carpintería e incluso les introdujeron en lavadoras y secadoras industriales hasta que morían asfixiados.

Un grupo de la resistencia ha encontrado un aparato de tortura que consistía en colocar una especie de anillos metálicos en los dedos y luego hacer pasar por ellos descargas eléctricas de alto voltaje, hasta que la persona moría o quedaba inconsciente.

El fuego era otro de los elementos que más ha cautivado la imaginación de los torturadores iraquíes, ya que en los hospitales y mortuorios hay muchos cadáveres con signos de quemaduras en la cara.

El doctor Farothay explicó que los últimos días antes de que los soldados iraquíes abandonaran la capital aumentó la llegada de cadáveres, la mayoría de los cuales tenían atadas las manos y los pies con cuerdas y alambres.

Otro médico, Magdi Emara, declaró a Efe que en algunos centros hospitalarios los soldados desconectaron las incubadoras y dejaron morir a los bebés, además violaron a las mujeres que encontraban solas en sus casas y luego las marcaban para que todo el mundo supiera que ya habían sido tocadas por los iraquíes.

En el hospital Al-Adar, Efe pudo entrevistar a uno de los miembros de la familia real de Kuwait, Bader Abdulá Mohamad al Sabah, quien dijo que había sido capturado el pasado 10 de septiembre y trasladado a Bagdad. "Me torturaron durante muchos días. En varias ocasiones lo hacían simplemente por placer, pues ni siquiera esperaban las respuestas que malamente podía dar a sus preguntas".

El cuerpo de Mohamad al Sabah, nieto del emir de Kuwait, presentaba cientos de quemaduras de todas clases, y sus brazos estaban totalmente vendados a causa de heridas producidas con hierros candentes.

Bader Abdulá Mohamad al Sabah asegura que sus captores le trasladaron de la capital iraquí a Kuwait porque les prometió oro y joyas, pero que el autobús en el que viajaban tuvo un accidente y pudo escapar.



TELEFOTO EFE

El rey Husein de Jordania afirmó ayer compartir la alegría de los kuwaitíes y manifestó su preocupación por la reconstrucción de Irak, al tiempo que exhortó a la reconciliación de la nación árabe. En un discurso televisado, el monarca hachemita señaló que la reconciliación es imprescindible, "si no queremos que el mundo árabe continúe dividido durante años".

Husein, quien calificó la guerra de "un enorme desastre" instó a la democratización del mundo árabe y sostuvo que la democracia de Jordania es un ejemplo de participación popular. Señaló asimismo que Jordania está junto al pueblo iraquí en "su lucha por curar las heridas y reconstruir su patria". En la fotografía, una manifestación de jordanos en Amman en apoyo de Saddam Hussein.

## PANORAMICA

**URSS:** Los habitantes de las repúblicas bálticas de Letonia y Estonia se pronunciarán mañana en referéndum si desean o no la independencia, desoyendo así lo estipulado por Moscú, que ha convocado una consulta oficial para el próximo 17 de febrero. Estas dos repúblicas, lo mismo que hizo la vecina Lituania hace tres semanas, se adelantarán al referéndum del poder central --en el que se le preguntará a la población si desea que la Unión Soviética continúe siendo una unión de repúblicas con una mayor autonomía-- al haber convocado las consultas populares este fin de semana. Con ello pretenden legitimar sus demandas secesionistas frente a Moscú.

**MARRUECOS:** El rey Hasán II de Marruecos liberó el miércoles a la familia del general Mohamed Ufkir, quien conspiró contra la vida del soberano en 1972, informó ayer el bufete de los abogados parisienses de la familia, detenida sin juicio desde hace más de 18 años. Hasán II anunciará oficialmente esta liberación con motivo del 30 aniversario de su entronización, precisó Bernard Darteville, quien dirige la defensa de la familia.

**ALBANIA:** Ciento diez fugitivos alcanzaron ayer la costa italiana tras haber escapado de su país bajo una lluvia de balas que causó la muerte al menos a una persona y dejó heridas a otras tres, que fueron internadas en una clínica italiana. Las autoridades costeras informaron que el "Karina II", un barco carguero de tabaco de 480 toneladas, emitió un llamamiento de auxilio tras haber sido seriamente dañado.

**POLONIA:** Desde ayer quedó abierto el tránsito fronterizo de personas entre Polonia y Checoslovaquia, instaurado en 1959 y cerrado por las autoridades checoslovacas hace diez años. El portavoz polaco de Exteriores, Wladyslaw Klaczynski, comentó que la decisión adoptada era "esperada desde hacía tiempo por Polonia", para la normalización del movimiento entre los dos países.

## ¿ HAS ESTADO EN PARO DENTRO DE LOS ULTIMOS CINCO AÑOS ?

- Si has estado en paro dentro de los últimos cinco años, y has percibido subsidio por desempleo (prestación complementaria):  
**CC.OO. TE CONSIGUE DOS PAGAS EXTRAS**

En las oficinas de CC.OO. podrás reclamar que te paguen entre 5.000 y 6.000 ptas. por cada mes que estuviste en dicha situación.

**CC.OO. INFORMATE EN LOS LOCALES DE CC.OO.**

UNION REGIONAL DE CASTILLA Y LEON

Fernandez Ladreda,31 Tfno. 42 01 51 (SEGOVIA)



## Las guerrillas iraquíes ofrecen a Turquía la hegemonía sobre los veinticinco millones de kurdos dispersos

Estambul.— Las guerrillas kurdas iraquíes de la Unión Patriótica del Kurdistan le ofrecen a Turquía la hegemonía sobre los 25 millones de kurdos dispersos entre Irán, Irak, Turquía y Siria.

Celal Talabani, líder de la Unión Patriótica del Kurdistan, prometió en Londres al columnista turco Cengic Candar, colaborar con Ankara si el presidente de Turquía, Turgut Ozal, prosigue su proceso de reconocer la existencia de una hoy ignorada minoría kurda. "Ese proceso determinará las relaciones entre kurdos y turcos, declaró Talabani, en este momento histórico para el futuro del Oriente Medio. Si ese proceso no se detiene, Ankara

podría convertirse en el corazón de los kurdos de Turquía, de Irak, de Irán y de Siria".

Todos los análisis coinciden en que para desempeñar el papel de primera potencia de Oriente Medio, Turquía, único país musulmán de la OTAN, necesita solucionar su "problema kurdo" y congraciarse con ese aproximado 25 por ciento de su población. Sin censos que los registren, las evaluaciones coinciden en que en Turquía hay unos quince millones de kurdos, frente a menos de cinco en Irak, pero se le atribuyen a Talabani 13.000 "peshmergas" en armas.

Durante meses especularon círculos políticos de Ankara sobre la "tentación" turca recuperar en la concluida guerra los pozos de petróleo de Kirkuk y Mosul, zonas hoy iraquíes pero con numerosa población kurda y turca, que Turquía perdió en 1926 bajo presión de Gran Bretaña.

Según círculos allegados a la presidencia turca, Ozal prohibió a sus ministros referirse en público a Kirkuk y Mosul, pero insistió siempre en que no toleraría la creación de un Estado kurdo independiente en territorio iraquí fronterizo con Turquía.

### DEMOCRACIA

El líder guerrillero kurdo niega que sea separatista, y asegura que le interesa más la democracia que la

independencia, tras haber visitado Estados Unidos en agosto pasado, entonces en busca de apoyo, según los observadores, para un Kurdistan independiente.

A su regreso de Washington, manifestó a la prensa que Estados Unidos no apoyaría un Kurdistan independiente, en contra de círculos políticos turcos que venían temiendo que Washington quisiera disponer en la zona de un Estado subsidiario. "Si Turquía prosigue su democratización—precisa Talabani—, el Partido de los Trabajadores Kurdos (PKK) de Abdullah Ocalan tendrá que olvidar su lema de 'Kurdistan independiente'".

Círculos políticos próximos a la Presidencia turca han declarado a Efe que Ozal prepara una ofensiva democratizadora y hasta una amnistía que abarque a miembros condenados del PKK, que chocará con los nacionalistas civiles y, sobre todo, con los militares.

Hasta hace un mes, estaba en Turquía prohibido hablar kurdo en público y, según toda la prensa ankareña, estaban pendientes de juicio artistas que habían cantado en kurdo en actos a los que asistió el ministro turco del Interior, Abdulkadir Aksu, que es kurdo. En la región autónoma del Kurdistan (Irak), los kurdos disponen de la Universidad kurda de Selahatin, en la que las clases de literatura son en kurdo, y las de ciencias en inglés.—Efe.

## Muere un testigo que vinculaba a Noriega con el narcotráfico

Panamá.— Un importante testigo que vinculaba a Manuel Noriega con dos personas acusadas del envío de un cargamento de cocaína, murió cuando perdió el control de su automóvil, antes de que pudiera comparecer en los tribunales para testificar.

Ramón Navarro, un traficante de drogas a quien el Gobierno norteamericano entregó 170.000 dólares y la inmunidad, a cambio de su cooperación, murió después de que su automóvil se saliera de la calzada y se estrellase contra un transformador eléctrico.

Un portavoz de la Policía de Miami afirmó que no hay ninguna indicación que permita averiguar las causas del siniestro, ni saber con certeza si éste fue verdaderamente un accidente, pero que la investigación continúa.

El proceso de los dos coacusados de Noriega comenzó el pasado miércoles, pero sus abogados pidieron el jueves un aplazamiento para investigar en la solidez de las pruebas.

## El Rey tailandés aprueba la nueva Constitución provisional

Bangkok.— El rey Bhumibol aprobó ayer una Constitución provisional que abrirá el camino para el retorno de un Gobierno civil; sin embargo, esta Constitución también otorga amplios poderes al líder de la Junta Militar que derrocó hace seis días al Gobierno elegido democráticamente. Esta es la XIV Constitución desde el fin de la monarquía absoluta en 1932.

"Esta Constitución asegura que los militares tengan el poder completamente, controlan todo el país y el proceso que llevará a unas nuevas elecciones. Es la vuelta a la dictadura militar del pasado", afirmó un profesor de Ciencias Políticas que prefiere no ser identificado.

La Constitución otorga al general Sunthorn Kongsompong el papel dirigente en el Gobierno provisional, y la capacidad de nombrar y hacer dimitir al primer ministro. El artículo 27 legaliza cualquier acción que el general Sunthorn y el primer ministro tomen contra aquellos que atenten contra la paz de la nación.—Efe.

## SUCESOS

### Fallece al sufrir un accidente la ambulancia que le trasladaba a la UCI

La Línea de la Concepción (Cádiz).—Un hombre de 78 años falleció ayer a consecuencia de las heridas sufridas al salirse de la calzada la ambulancia en la que era trasladado a la Unidad de Cuidados Intensivos de un hospital de Cádiz.

La ambulancia que trasladaba a Juan León Ocaña había salido a primeras horas de la madrugada desde el Hospital de la Seguridad Social de La Línea de la Concepción y sufrió el accidente en el término municipal de Tarifa, en la carretera nacional de Cádiz-Barcelona. Fuentes de la Guardia Civil han indicado a "Efe" que el conductor de la ambulancia dijo, tras el accidente, que un vehículo que circulaba en sentido contrario se avalanzó sobre él, lo que le obligó a efectuar una brusca maniobra, que motivó su colisión con un muro.

Familiares de la víctima, que viajaban en un vehículo detrás de la ambulancia siniestrada, han presentado denuncia en la Comisaría de Policía de La Línea de la Concepción contra el conductor de la ambulancia por conducción imprudente.

En el accidente ha resultado también heridos el ATS que acompañaba al enfermo, mientras el conductor tuvo que ser atendido de diversas heridas, y dado de alto posteriormente, en el Hospital Punta Europa de Algeciras.

La víctima fue trasladada tras el accidente por sus propios familiares al hospital de La Línea de la Concepción, del que había salido momentos antes, pero no se pudo hacer nada por su vida, ya que ingresó cadáver.—Efe.

### Detenida una pirómana que incendió cuatro coches

Sevilla.— Una mujer de 31 años de edad fue detenida ayer por la Policía Local de Sevilla como presunta autora del incendio de cuatro automóviles durante la madrugada, según han informado a Efe fuentes policiales.

Los vehículos, tres turismos y un auto-taxi, se encontraban estacionados en distintas calles de la zona comprendida entre la alameda de

Hércules y la ronda de Torneo y a causa del fuego han quedado seriamente dañados. Los bomberos acudieron en poco más de una hora a las calles Feria en el cruce con Esperanza, Dueñas, Divina Pastora y Butrón esquina Verónica.

La detenida, Isabel R. C., madre de varios hijos y que ha pasado a disposición judicial, colocaba papeles en los vehículos, a los que luego prendía fuego.—Efe.

### Saca por la fuerza a sus cuatro hijos de un centro de protección

Madrid.— La Policía pondrá a disposición judicial a Eduardo Ruiz Vera, de 31 años, que fue detenido al llevarse por la fuerza a sus cuatro hijos de la residencia "Concepción Arenal" de Madrid, en el que estaban ingresados al serle retirada a sus padres la tutela sobre ellos. Funcionarios del Grupo de Menores (GRUME) de la Policía Judicial reintegraron a los cuatro hermanos, de uno a seis años de edad, al colegio-residencia de la Comunidad de Madrid referido, una vez que los menores fueron localizados.

Eduardo Ruiz, su esposa y una hermana de ésta acudieron sobre la una del mediodía del pasado miércoles a visitar a los pequeños y ya en el centro el padre manifestó en un determinado momento a los cuidadores, de forma airada, que se iba a llevar a sus hijos.

Seguidamente, forzó la puerta de entrada al centro, recogió a los niños y les sacó de la residencia, tras lo cual el hecho fue denunciado en la Comisaría del distrito de Canillejas, procediéndose a continuación a la detención de Eduardo Ruiz.

La Policía ha podido comprobar que no es la primera vez que Eduardo Ruiz, persona de carácter violento, provoca un incidente similar, pues ya llevó a cabo en noviembre del año pasado otro hecho idéntico.

Eduardo Ruiz sacó a dos de sus hijos a la terraza y amenazó con tirarlos al vacío cuando los funcionarios se presentaron en esta ocasión en su casa, si bien fue finalmente convencido por los agentes, aunque previamente se enfrentó con ellos con un pedazo de un cristal que rompió.—Efe.

### La Guardia Civil busca una conexión americana tras incautar cocaína en Valencia

Valencia.— La Guardia Civil de Valencia se ha incautado de un alijo de 8 kilos de cocaína de gran pureza y ha remitido los datos al Departamento de Estupefacientes Americano y a Interpol, para establecer posibles conexiones de una red de distribución de droga, informaron fuentes de la Benemérita.

El grupo fiscal de la Guardia Civil de la región ha detenido a Juan José Arribas Sevillano, de 26 años, antiguo gerente de la plaza de toros de Valencia, cuando portaba en un maletín 7 kilos de cocaína que apa-

rentemente pretendía entregar a un comprador que no acudió a la cita. Posteriormente, en el domicilio del detenido se ha ocupado otro kilo de esta droga, que se supone iba a ser distribuida en ambientes económicamente altos de Valencia.

El detenido se ha negado a prestar declaración, por lo que, hasta el momento, no se ha podido precisar la vía seguida por este alijo, así como si hay otras cantidades del mismo en otras manos y si existen más personas implicadas en Valencia o en otros lugares.

## 3.ª MUESTRA DE LA CARAVANA DE MADRID



A.M.M.



ASOCIACIÓN COMERCIANTES DE CARAVANING DE MADRID

CON LA COLABORACIÓN DE



VEHÍCULOS COMERCIALES

## COSAS PARA CONTAR

### BALONCESTO

Mañana se juega un encuentro de baloncesto poco usual en Segovia. No sé si nuestros lectores conocerán que existe en España una liga de clubes de baloncesto que la disputan minusválidos en sillas de ruedas. Pues bien, dos de los equipos de la primera división, Cluman, de Madrid y CAI, de Zaragoza, estarán mañana, a partir de las 10,45, en la cancha del TEODOSIO disputando este encuentro de carácter amistoso, que ha organizado el C. P. Caja de Balonmano, dentro de las actividades complementarias del programa "El 92: Una meta para el deporte". La entrada será libre. Entiendo que por lo novedoso del espectáculo deportivo, serán muchas las personas que acudan al citado recinto deportivo.

### NO SABEN NADA

La pasada semana les informamos de la marcha de ALTHEA GWYN a EE. UU. Parece ser que el estado de salud de su madre, que llevaba ya algún tiempo enferma, se había agravado y quería estar junto a ella. Sin embargo, y pese a que los directivos del Caja Segovia quisieron ponerse en contacto con la jugadora en su propio domicilio americano a través de una llamada telefónica, no lo consiguieron, por lo que en estos momentos no se sabe cuándo volverá y si lo va a hacer.

### BAJO MINIMOS

El equipo segoviano de la primera división femenina no encuentra posibilidad de mantener la normalidad de su plantilla. Ya conocen los aficionados al amplio número de lesionadas que hay. A ellas se unió CONCHA, el pasado domingo con una torcedura de tobillo. Parece ser, sin embargo, que podrá jugar. NURIA FERNANDEZ, no se ha recuperado de su esguince, y en los entrenamientos de esta semana se ha visto cómo permanecía inflamado el lugar de la lesión. Es más que probable que no juegue. KATY BOSWELL, pese a que continúa entrenando mantiene molestias sobre el lugar de la lesión y pudiera ser que el ligamento externo del tobillo no estuviera curado aún. Con esta "amplia" plantilla mañana han de jugar ante BANCO ZARAGOZANO, que por si fuera poco, ha incorporado hace tres jornadas a sus filas, a la brasileña KALINA RODRIGUEZ.

### ERRE QUE ERRE

Los servicios de información de la Federación Regional de Balon-

**BALONCESTO: Continúa llena la enfermería en el Caja Segovia.**  
**FUTBOL SALA: Los árbitros de "la mesa", también no locales.**  
**RECTIFICACION: Lo que no dijo José Luis Guijarro.**



Malú, Belén y Nieves, parte de la amplia enfermería del equipo de baloncesto

ANTONIO

cesto, funcionan al mismo ritmo que este deporte en la región: fatal. Digo yo que si va a seguir en esa línea de falta de eficacia pues, eso, que cierren la puerta y se vayan. Y si no díganme ustedes, lectores, para qué sirve una "cosa" que no sirve. Y perdón por el juego... de palabras.

### FUTBOL SALA

Se espera que hoy, a las 6 de la tarde (ojo, que es nuevo horario), cuando dé comienzo el encuentro de fútbol sala entre los equipos de LA ESCUELA CAJA y FUTBOL CLUB BARCELONA, el recinto de MARISTAS se encuentra al completo de espectadores. Y es que el partido tiene su atractivo. El equipo de casa necesita los dos puntos, los azulgrana tienen aún alguna remota opción (si pierden ya ninguna), y tras los acontecimientos de ASTORGA, de los que ayer les facilitamos un nuevo "apunte", los seguidores del equipo de casa están deseando aplaudir al equipo tras la

derrota que propiciaron los árbitros, "con sus errores humanos". La plantilla está al completo con la excepción de MARCOS, que fue quien salió peor parado del citado partido.

### LOS ELEGIDOS

Entre las cosas que nos dijo el presidente del Colegio de Arbitros de Fútbol Sala, GARCIA ARISTA, y que no pudimos insertar en la entrevista de ayer, hay algunas que no conviene dejar en el tintero. Nos dijo que su intención (otra cosa será que le deje la liga), es la de dejar sólo 18 parejas de árbitros que serán los que dirijan la fase final, tanto en los encuentros por el título como en el descenso. Ahora son 45 las parejas que cubren los encuentros de liga.

Otro dato que tienen su importancia, al menos en orden a comprobar cómo se ha desarrollado este deporte. La Asociación de Arbitros de Fútbol Sala (liga nacional), la forman 600 colegiados.

### NI BUENOS NI MALOS

Escribo textualmente un comentario del señor GARCIA ARISTA: "El actual momento arbitral del sala no es ni mejor ni peor que el que existe en otros deportes, como pueden ser baloncesto o fútbol. Sucede que hay que buscar siempre un culpable y se mira siempre la

figura del árbitro, como si los demás no nos equivocáramos. Pero es que, además, los jugadores, directivos y entrenadores, colaboran muy poco en ayudar a los colegiados".

### OTRA MEDIDA

Nos lo contó el gerente de la Liga: "A partir de esta jornada comienzan a viajar con los árbitros un responsable de la mesa. De esa forma la neutralidad es mayor garantía para todos los equipos. Donde no irán en esta ocasión es a SEGOVIA, dado que en CADIZ, de donde son los árbitros, no había nadie dispuesto a viajar". También nos comentó que las personas que actúan habitualmente llevando la mesa de los encuentros de MARISTAS, lo hacen muy bien y no existe ni una sola queja de los clubes hacia ellos. Reyes, Felipe, enhorabuena.

### LAS COSAS EN SU SITIO

Repasando lo que en nuestro número de ayer escribimos sobre fútbol sala, hay una frase que pusimos en boca de JOSE LUIS GUIJARRO, y que en honor a la verdad él no nos dijo—repasando las notas lo hemos visto—, y que por lo tanto queremos rectificar: no es cierto que en el informe de JOAQUIN COLLADO se dijera que el encuentro fuera "un robo descarado hacia Caja Segovia", y remito al lector a las propias declaraciones del señor COLLADO, en la que de forma inequívoca hace su propia interpretación de los hechos.

Creo que siempre es bueno dejar las cosas en su sitio.

J. M.ª

## ELECTRICIDAD RAMIREZ, S.L.

### AMPLIACION DEL OBJETO SOCIAL

De conformidad con lo que se determina en la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada vigente, se pone en general conocimiento, que en Junta Universal celebrada el día 2 de enero de 1991, por la Sociedad Mercantil Limitada "Electricidad Ramirez, S.L." se tomó el acuerdo de "Ampliar el Objeto Social" que queda como sigue:

"Artículo 3.º—Constituye el objeto de la Sociedad:

El montaje de instalaciones eléctricas en alta y baja tensión, y reparación de electricidad, aparatos eléctricos, electrónicos, electrodomésticos, de sonido, teléfonos, calefacción, ventilación y climatización.

La venta al por mayor y al por menor de todo tipo de material eléctrico, de iluminación, electrodomésticos, sonido, teléfonos, electrónicos, de calefacción, ventilación y climatización, así como su importación y exportación.

La adquisición, explotación y enajenación de toda clase de terrenos, solares, parcelas, naves industriales o de carácter agrario y pisos.

La Urbanización y parcelación de terrenos.—La adquisición de derechos concesionales sobre terrenos o parcelas, la construcción de edificios o naves en dichos terrenos o parcelas; el uso, arrendamiento y venta de los terrenos, parcelas, pisos, naves y locales referidos.

Y, los trabajos de reparación y conservación de edificaciones y demás obras de albañilería, tanto por cuenta propia como ajena.

Las actividades enumeradas podrán también ser desarrolladas por la Sociedad, total o parcialmente, de modo indirecto, mediante la participación en otras Sociedades con objeto análogo.

San Ildefonso, a 1 de marzo de 1991  
 Firmado. Los Administradores Mancomunados



ANTONIO



APUESTAS DEPORTIVAS

lotería Primitiva

Bonos Loto de lotería Primitiva

Abónese a ganar

# DEPORTE PARA EL FIN DE SEMANA

**FUTBOL SALA:** La Escuela Caja-F.C. Barcelona, hoy, 6 tarde, Maristas.  
**BALONCESTO:** Caja Segovia-B. Zaragozano, domingo, 12 horas, Teodosio.  
**FUTBOL:** DyC Palazuelos-Monterrey, domingo, 5 tarde, La Albuera.

**FUTBOL SALA**  
**DIVISION DE HONOR**  
**Grupo Par**  
 21ª Jornada  
 La Escuela Caja-F.C. Barcelona, hoy 6 tarde, Maristas: Arbitros: Vadillo y Molins (Cádiz).  
 Egasa Chaston-Las Rozas. Arbitros: Vara y Hernando (Segovia).  
 Las Palmas-Niquelados Mape Marsanz-Astorga (hoy, 6 tarde, Torrejón)  
 Sando Málaga-Redislogar  
 Caja Toledo-Muebles El Norte  
**1ª NACIONAL**  
**Grupo I**  
 20ª Jornada  
 Nava Molduras-Lloyd Antena 3, domingo, 5 tarde, Nava de la Asunción  
 Cuéllar M. Rico-Fontaine, domingo, 12,30, Santa Clara.  
 Descansa: Pub Zarcos Alvarez

**COMPETICIONES PROVINCIALES**  
 Los encuentros correspondientes a la Liga provincial, canchas y horas de juego, los podrá encontrar el lector en nuestro número del pasado jueves.  
**BALONCESTO**  
**1ª FEMENINA**  
**Grupo Título**  
 6ª Jornada  
 Caja Segovia-Banco Zaragozano, domingo, 12 horas. Teodosio. Arbitros: Escobar y Orgaz.  
 Dorna Godella-Canoe Caja Postal Banco Exterior-Pryca Manresa  
 C.B. Navarra- Xerox Vigo

**2ª DIVISION MASCULINA**  
**Grupo B**  
 19ª Jornada  
 Caja Segovia-Arcos Zamora, hoy 8 tarde, Teodosio  
 Más y Más-Suheca Maristas  
 Trébol Grupo-La Salle  
 Lostal Torrelavega-Vetusta  
 Adus-Caja de Avila  
 Palencia-Termoclina  
 Juventud y Salesianos, descansan  
**2ª FEMENINA**  
 16ª Jornada  
 Informática-Jesuitinas M. Tovar, hoy 7 tarde, Burgos

**TERRITORIAL JUVENIL**  
 Unami-Vallejo Unv. Salamanca, hoy 6 tarde, Serichol

**COMPETICIONES PROVINCIALES**  
**CATEGORIA SENIOR**  
 Europol CBS-Annisa Hella Claret, domingo 12,30, Serichol  
 Persianas Hernando-Domingo de Soto, hoy 4,30, Cantimpalos  
 Mobius-Cantimpalos, domingo 5 tarde, Cantalejo  
 Udao G-5 Centro-JPM Rover, hoy, 6 tarde, Teodosio

Piscis-Hucha La Matita, hoy 6 tarde, Cuéllar  
**JUVENIL**  
 Allianz Gonzalo-Europol CBS Junior, hoy, 5,30, La Albuera  
 Unami Junior-Unami, hoy 4 tarde, Calvo Sotelo  
 La Escuela Adal-J.P.M., Junior, hoy 4 tarde, Andrés Laguna  
 Apa Claret-Disco O'Linda, hoy 5 tarde, Claret  
**FEMENINA**  
 Cantalejo Juvenil-Jesuitinas Juvenil, hoy 4 tarde, Cantalejo  
 Mesón D. Sancho Juvenil-Enmendadores, hoy 4,30, I. Politécnico  
**ENCUENTRO DEPORTE ESPECIAL**  
 Silla de Ruedas para Minusválidos  
 Cluman (Madrid)-Cai (Zaragoza), domingo, 10,45, Teodosio

**FUTBOL**  
**3ª DIVISION**  
**Grupo VIII**  
 27ª Jornada  
 DyC Palazuelos-R. Monterrey, domingo 5 tarde, La Albuera. Arbitro: Moneo Marina (Burgos)  
 Briviesca-G. Segoviana, domingo, 4,45, Briviesca (Burgos). Arbitro: Lobos Enriquez (Palencia)  
 At. Astorga-At. Buralés  
 Valladolid P.-G. Medinense  
 R. Lermeyo-Arandina  
 Zamora-C.D. Aguilar  
 Salmantino-La Bañeza  
 Endesa-Benavente  
 At. Bembibre-Fabero  
 Almazán-Hullera

**JUVENILES**  
**1ª DIVISION NACIONAL**  
**Grupo I**  
 8ª Jornada  
 Español-Quintanar, domingo 12 horas, La Coruña  
**REGIONAL PREFERENTE**  
 Peña Castilla-Unami, domingo 12 horas  
 Quintanar B-Deportiva, domingo 12,30 Nueva Segovia  
**COMPETICIONES PROVINCIALES**  
**Grupo Título**  
 4ª Jornada  
 Riazano-Cantimpalos, 4,30 domingo  
 Acueducto-La Granja, sábado 5 tarde, La Albuera  
 Coca-Bernardos, 4,30, domingo  
 Cantalejo-Arlequín, 4,30, domingo

**COLA DELEGACION**  
 El Espinar-Carbonero, 4,30  
 Sepúlveda-Valseca, 4,45  
 Villacastín-Turégano, 4,30  
 Mozoncillo-Navas de Oro, 4,30 domingo  
 G-5 Centro-Bernúy, domingo, 12 horas

**JUVENILES**  
 (Todos los encuentros se juegan hoy sábado)  
 Riazano-Claret, 4,30  
 Carbonero-Nueva Segovia, 4,30  
 El Espinar-Arlequín, 4 tarde  
 DyC-G-5 Centro, a las 5  
 Sepúlveda-La Granja, 4,45  
 Cantalejo-APA Cuéllar, 4,30  
**BALONMANO**  
**2ª DIVISION**  
 18ª Jornada  
 Nava Caja-Autocid Burgos, hoy 7 tarde, Nava de la Asunción.  
**TENIS DE MESA**  
**2ª DIVISION**  
 13ª Jornada  
 La Granja-ATM Caja, hoy, 5 tarde, León

**TERRITORIAL JUVENIL**  
 C. Asturias-ATM Caja, en León  
**PELOTA**  
**Campeonato de España Autonómico**  
 Zaragoza-Castilla León, domingo, 11 horas  
**CICLOTURISMO**  
**Club Ciclista La Biela**  
 Domingo 10 horas, plaza Oriental. Itinerario: Segovia, Torrecaballeros, Collado Hermoso, cruce Navafría, reagrupamiento y regreso a Segovia. 58 km.  
**J.M.ª**

## AJEDREZ.— Torneo de Linares Nueva derrota de Karpov ante Ivanchuck

No ha comenzado muy bien el torneo de Linares el soviético y subcampeón del mundo de ajedrez Anatoly Karpov. A sus derrotas ante el hindú Anand y el yugoslavo Ljubojevic hay que sumar la sufrida ayer ante el joven y gran maestro soviético Ivanchuck, batiéndole de forma arrolladora.

Tras esta victoria, Ivanchuck se sitúa al frente de la clasificación, empatado con su compatriota Beliavsky, que venció al hasta ahora líder, Yusupov.

Los resultados de la quinta ronda fueron: Anand, 0; Gurevich, 1. Ljubojevic, 1; Ehlvest, 0. Ivanchuk, 1; Karpov, 0. Gelfand, 1; Kamski, 0. Kasparov-Speelman terminaron en tablas mientras que la partida Timman-Salov fue aplazada en posición muy igualada.

Clasificación: 1. Ivanchuck y Beliavsky, con 4 puntos, seguidos por Yusupov y Ljubojevic, con 3,5. Gelfand y Kasparov, con 3. Timman y Anand, con 2,5. Speelman, con 2. Karpov y Gurevich, con 1,5 y Salov, Ehlvest y Kamski, con 1 punto.



Karpov volvió a perder en Linares

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**FUTBOL:** Hoy se disputan tres partidos adelantados del Campeonato Nacional de Liga. El Real Madrid viaja a Cádiz, el Barcelona recibe al Tenerife en el Nou Camp y en el Sánchez Pizjuán se disputa el derby entre el Sevilla y el Betis.

\*\*\*  
 El jugador del Atlético de Madrid "Pizo" Gómez podrá volver a jugar en un plazo máximo de tres, según dijo el doctor Pedro Guillén, quien le operó de la fractura del maleolo interno del tobillo derecho que sufrió el miércoles en el partido de la Copa del Rey frente al Real Madrid.

\*\*\*  
 El colegiado José María Enriquez Negrera fue intervenido quirúrgicamente de urgencia en la madrugada de ayer de una hernia, y por consi-

guiente, no podrá dirigir mañana el partido Logroñés-Burgos de Primera División, para el que había sido designado. Su sustituto será José Antonio Mazorra Freire.

**BALONCESTO:** Manel Comas fue presentado ayer como nuevo entrenador del CAI de Zaragoza, del que se hace cargo por lo que resta de temporada y, si ambas partes estuvieran de acuerdo, el contrato se prolongaría para las dos siguientes. Para Comas, "las posibilidades de acabar entre los tres primeros y jugar la Liga europea son del veinte por ciento".

\*\*\*  
 Petrovic resultó clave en el triunfo de los Nets ante los Bucks por 98-93 ya que, a cuatro minutos del final y con empate a 82, logró cinco puntos consecutivos —incluido un triple— que despegaron a su equipo.

**ATLETISMO:** Javier García Chico, plusmarquista nacional de salto con pértiga, indicó a Efe que intentará superar el récord de España de la especialidad (5.70) durante los próximos Campeonatos Mundiales en pista cubierta que se celebrarán en Sevilla del 8 al 10 de marzo.

## Angel González García, ganó el octavo mini maratón popular de la Policía Local

Con escasa participación se celebró la octava mini maratón popular que tuvo su salida junto al cuartel en la calle Guadarrama.

El concejal del Ayuntamiento Angel García Nuño, como en años anteriores, dio la salida en el circuito del Polígono El Cerro, donde Angel González García triunfaba de una manera fácil, ante Enrique Ortega Tapia que ofreció resistencia hasta falta de trescientos metros de la llegada.

Paco del Caño



# UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

*Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.*

**DOMINGO, DIA 3 DE MARZO DE 1991**

**De las 9 a las 11 horas:** Subestación Turégano.—Salidas a 15 KV. de Turégano I, Navafría y Torreiglesias, afectando a los pueblos de Turégano, Caballar, Mata de Rasueros, La Salceda, Chavida, Santiuste de Pedraza, Torre Val de San Pedro, Valle de San Pedro, Navafría, Ceguilla, Galíndez, Gallegos, Torreiglesias, Otones de Benjumea, Losana de Pirón, La Cuesta, Berrocal, Carrascal de la Cuesta, Tenzuelà, Santo Domingo de Pirón, Pelayos del Arroyo, Sotosalbos y Collado Hermoso.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 433910.

SE ALQUILA o vende grúa de 30 metros. Teléfono 440435.

SE NECESITA casa en La Granja. Teléfono 470563 (a partir 4 tarde).

SE NECESITA casa económica. Teléfono 427389.

NAVE 200 m<sup>2</sup>, polígono "El Cerro". Teléfono 428600.

**EN AVILA**  
SE ALQUILAN  
LOCALES Y OFICINAS  
totalmente terminados  
— muy céntricos—  
"CENTRO COMERCIAL  
EL RECREO"  
Avda. de Portugal, 37  
Teléfono (918) 21 10 28

SE NECESITA piso nuevo en alquiler por años, en Riaza. Teléfono (91) 2654232.

### COMPRAS

SE COMPRA local de 50 a 100 m<sup>2</sup>, en zona comercial. 471272.

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Deblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

### ENSEÑANZA

TENEMOS una oposición a tu alcance. Tu futuro Studio 21. Gascos, 9. Teléfono 434010.

NO MAS SUSPENSOS en junio. Aprenda a Estudiar en Studio-21. Gascos, 9. Teléfono 434010.

OFERTA empleo público 1991. Gestión (Estado, S.S., INEM) 1.032 plazas. Administrativos Estado S.S. 1.441 plazas. Auxiliares Estado S.S. 4.108 plazas. Oposiciones Colón. Colón, 5 (frente Hacienda). Nuevos grupos en marzo.

### GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

### NOVILLAS DE BRETAÑA FRANCESA

Ven a visitarlas a Carbonero el Mayor (Segovia)  
Telfs. 911 / 43 31 61 - 44 15 57 - 58 02 44

VENDO charoleses, machos, puros, con carta. Teléfonos 181271 y 181497.

### VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

FURGONETAS de ocasión, varios tipos y modelos. Hercalsa. Polígono Industrial de Hontoria. Teléfono 421010.

VENDO camión furgón Ebro L-45-RM-6471-GB, carnet 1.º. Teléfono 422032.

AUTOS ERESMA. La más interesante oferta en vehículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700. Mercedes 300-E, BMW 323-I, Renault 21 TXE, Peugeot 309 GR, Volkswagen Santana LX y Polo Classic; Opel Corsa, Ford Fiesta, Seat Marbella, Renault 5, Seat Ibiza, Citroën AX, Fiat 1, Renault Fuego, Ford Escort 1300 y 1600, Citroën BX 14 y 16, Lada todo terreno, Opel Monza, Alfa Romeo, y, además disponemos del coche que usted desee.

CAMION frigorífico de 3.500 Kgs. en buen estado. Teléfono 575042.

DYAN-6 dado de baja, muy barato. Teléfono 427847.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

DETECTIVES privados Libra. ¿Duda o sospecha? Llámenos. Eficacia. Rapidez. España. Extranjero. Vigilancia. Prematrimoniales. Búsquedas. Bajas finjidas. Precios asequibles. (91) 5939600.

### VENTAS

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

Jesús del Sery Cia, S.A.  
**MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA**

Tarimas - Rodapiés - Frisos  
Polígono Industrial  
Calle Guadarrama, 120  
Teléf. 42 90 40 (Segovia)  
Madrid: Teléf. 553 77 52

EN PALAZUELOS de Eresma, viviendas unifamiliares de 184 metros cuadrados, por sólo 13.280.000 pesetas, entrada 2.100.000, financiación 15 años. Teléfono 471450.

EN PALAZUELOS de Eresma, viviendas unifamiliares con jardín de 152 metros cuadrados, por sólo 12.500.000 pesetas, entrada 2.100.000, financiación 15 años. Teléfono 471450.

SILOS metálicos seminuevos de 8.000 y 12.000 kilos. Buen precio. Teléfono 442023 (horas oficina).

SE VENDE o se alquila Restaurante Venta Juanilla, Crta. Madrid-Irún, km. 100. Telf. (911) 555047.

SE VENDE preciosa finca de caza en la provincia de Albacete, 180 hectáreas con pinos y sabinas. Teléfono 91/3838418 (de 9 a 12 noche).

TELEFONOS portátil-vehículo. Cobertura nacional. 235.000 pesetas. Calidad, prestaciones. Infórmese 422412. Telmansa.

VENDO nave de 260 m<sup>2</sup>. construidos, con 1.700 m<sup>2</sup> alrededor en Hontanares de Eresma. Teléfono 427847.

### TRABAJO

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 429442.

SE NECESITA ayudante de mostrador. Teléfono 434807 (llamar de 2 a 4,30).

### EMPRESA GANADERA PRECISA PARA SEGOVIA JEFE DE CONTABILIDAD

#### SE REQUIERE:

- Contabilidad General y control administrativo.
- Experiencia en temas contables de acuerdo con P.G.C., (balances, informes, facturación, etc). Acostumbrado a trabajar con soportes informáticos.

#### SE OFRECE:

- Remuneración a negociar del orden de 2.500.000 ptas. brutas anuales, según valía.

Escribir con historial detallado al Apartado de Correos 366 de Segovia (N.º Oficina de Empleo 40/T001)

### SE PRECISA PERSONA CON EXPERIENCIA EN

- Seguridad Social.
- Nóminas
- Contratos laborales, etc.
- Incorporación inmediata

Enviar currículum vitae  
Apartado 92. Segovia  
Rápida contestación

SE NECESITAN oficiales de 1.º electricistas, con experiencia en instalaciones y montajes eléctricos en viviendas, industrias, alumbrados, etc. Sueldo aproximado, 180.000 ptas./mes. Teléfono 471474.

NECESITO comerciales alto nivel, hombre o mujer, ofrecemos sueldo más altas comisiones, formación a cargo de la empresa, imprescindible buena presencia. Concertar entrevista en teléfono 436667 (de 10 a 12 mañanas).

SE NECESITA empleada de hogar de lunes a viernes, mañana y tarde, sabiendo cocinar. Informes. Teléfono 421566.

RESTAURANTE Los Rosales. Necesito camarero y aprendiz barra-comedor. También fines de semana. 181039. El Espinar.

### SE NECESITA Dependiente/a

de mostrador con experiencia, para puesto estable.

Cafetería **Korppus**  
Teléfono 43 47 88

SE NECESITA interna sabiendo obligaciones. Buen sueldo, según aptitudes, Seguridad Social. Teléfono 433771.

SE NECESITA pinche de cocina. Teléfono 420012.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Traspasa local, Gobernador Fernández Jiménez, 80 m., acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios, junto Ezequiel González. A estrenar.

TOVAR: Local alquiler 65 m<sup>2</sup>, Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Vende piso, Santa Eulalia, 5 dormitorios, garaje, planta 6.º.

TOVAR: Vende bar en Hontoria. Montado, clientela fija. Información personal.

TOVAR: Vende piso Fuentemillanos, 3 dormitorios, gastos individuales, amueblado, seminuevo.

TOVAR: Vende piso calle Real, 160 m<sup>2</sup>, amplias vistas. Soleado.

TOVAR: Pisos Avda. José Antonio, 4-5 dormitorios, en construcción.

TOVAR: Alquiler oficinas, distintas superficies, enclave único, muy luminosas.

TOVAR: Vende local en El Salvador, superficie 115 metros.

TOVAR: Vende apartamento San Ildefonso, 1 dormitorio, gastos individuales. Estrenar.

TOVAR: Vende dúplex Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero. A estrenar.

TOVAR: Alquiler local José Zorrilla, 240 m<sup>2</sup>, 2 plantas, instalado.

TOVAR: Alquiler local Ezequiel González, superficie 125 metros. Unico zona.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción, 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

**MIGUEL TOJAR**  
**MT**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
**Alquila OFICINAS**  
PLAZA AZOGUEJO  
Desde 40 m<sup>2</sup>  
43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Vende piso Cañuelos, 3 dormitorios, garaje-trastero, mejorado impecable.

43.54.61 ☎ 43.59.50  
**MIGUEL TOJAR**  
**MT**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

FINCAS NOVO: 11 vivienda unifamiliares distintas entre sí en el centro de Palazuelos. Jardines, terrazas. Entrada 2.100.000 pesetas.

FINCAS NOVO: Vende piso de 3 dormitorios en Vía Roma, Garaje.

FINCAS NOVO: Ultimos chalets en La Lastrilla. Piscina, excelentes vistas. Facilidades. Teléfono 441729.

Se vende oficina alto standing en edificio "San Roque", junto al Hotel Los Arcos  
Teléfonos 43.14.89 - 42.03.45

La Junta Universal de la Sociedad **HERMANOS DE LUCAS SAN ATILANO, S.L.**, en sesión celebrada el día 26 de Febrero de 1991, acordó por unanimidad ampliar el objeto social, que tendrá en lo sucesivo la siguiente redacción en sus estatutos sociales:

**Artículo 3.º.**— El objeto social de la Sociedad consistirá en el aserrado y preparación industrial de la madera, así como el transporte y servicio público por todo el territorio nacional.

EL ADMINISTRADOR,  
José Luis de Lucas San Atilano

## TORRECABALLEROS VIVIENDAS UNIFAMILIARES

137 m<sup>2</sup> — 151 m<sup>2</sup>

- Gran calidad.
- Zonas deportivas - Piscina
- Jardín privado.
- Precioso enclave.

ACEPTAMOS SU VIVIENDA A CUENTA

PROMOCION EXCLUSIVA



**HABITAT**

INFORMACION Y VENTA (SABADOS Y FESTIVOS) EN OBRA DE 12,00 A 2,00 H. - DE 4,30 A 6,30 H.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## El TC declara constitucional la exigencia del catalán para acceder a la Función Pública

Madrid.—El Tribunal Constitucional (TC) considera constitucional la exigencia del conocimiento de la lengua catalana, con su expresión oral y escrita, para el acceso a los Cuerpos y Escalas o plazas de la Función Pública de la Generalitat de Cataluña.

En una sentencia hecha pública ayer el alto tribunal desestima el recurso de inconstitucionalidad presentado por el Estado en 1985

### Muere en Roma el pintor Sante Monachesi

Roma.—El pintor y escultor Sante Monachesi, una de las figuras del arte italiano contemporáneo, falleció ayer en Roma, diez días después de haber efectuado su último dibujo. Natural de Macerata, murió a los 81 años en el hospital "Gemelli", donde había sido internado a causa de un ataque cardíaco.

En los últimos años, por razones de salud, su actividad creadora se limita a los dibujos. El último de ellos lo dedicó a García Lorca y representa a una mujer, un pez y una luna. Profeta controvertido de un arte entendido como búsqueda perpetua de la novedad. Monachesi contó con la oposición de los críticos, pero logró reconocimiento universal por la testarudez con que defendía la independencia del artista y el derecho a la originalidad.

### Un grupo de científicos estudiará el Parque Doñana

Sevilla.—La comisión de 11 expertos que estudiará el futuro del parque natural de Doñana no tendrá como objeto prioritario el impacto medio ambiental que sobre la reserva ecológica pueda tener el complejo urbanístico. Dunas de Almonte. Así lo dijo ayer el presidente de la Junta de Andalucía Manuel Chaves, que señaló como sus funciones prioritarias el estudio del desarrollo

contra el artículo 34 de la Ley de la Función Pública de la Generalitat y, concretamente, contra el inciso final de ese precepto que establece que "en el proceso de selección deberá acreditarse el conocimiento de la lengua catalana".

El TC fundamenta su fallo en el reconocimiento del catalán y el castellano como lenguas oficiales de la comunidad autónoma, que "deberán ser usados preceptivamente por la Administración en la forma que determina la Ley de Normalización Lingüística de 1983".

"Una lengua es oficial —continúa la sentencia— cuando es reconocida por los poderes públicos como medio normal de comunicación en y entre ellos y en su relación con los sujetos privados, con plena validez y efectos jurídicos"

Reconoce también que el "esta-

blecimiento de un régimen de cooficialidad lingüística en una parte del territorio del Estado no contradice el principio de igualdad de los españoles en todo el territorio nacional", por lo que considera que el artículo recurrido no es discriminatorio.

La sentencia no acepta el argumento del Abogado del Estado sobre la posibilidad de que la exigencia del catalán suponga un obstáculo para acceder a la función pública para quien no conozca esa lengua.

En este sentido, el TC cree que el conocimiento de esa lengua es "una exigencia con cuya acreditación se da satisfacción a los principios constitucionales, ya que se trata de una capacidad y un mérito que ha de acreditarse y valorarse en relación con la función a desempeñar". -Efe.

### El Gobierno indulta al médico que practicó un aborto en Ciudad Real

Madrid.—El Consejo de Ministros ha indultado al médico de Ciudad Real Moisés Alfredo Corrales a quien el Tribunal Supremo condenó a una pena de cinco años de prisión por practicar un aborto.

El Tribunal Supremo, en una sentencia en la que absolvió a una mujer que abortó, al aplicar por primera vez la eximente del "estado de necesidad", confirmó la pena

impuesta por la Audiencia de Ciudad Real al médico, consistente en cinco años de prisión, un millón de pesetas de multa y diez años de inhabilitación para ejercer la profesión.

En la misma sentencia el Supremo pedía el indulto para Moisés Alfredo Corrales, porque la eximente que se aplicó a la mujer no podía hacerse extensiva al médico.

En su reunión de ayer el Gobierno ha acordado conmutar esta condena por una multa de 100.000 pesetas.

Recientemente varias organizaciones feministas y el mismo fiscal general del Estado han puesto de manifiesto la insuficiencia de la actual ley del aborto y han pedido la ampliación de los supuestos legales contemplados en la misma. —Efe.

## NOMBRES propios

DON JUAN CARLOS RECIBE LA "C" DE ORO DE LA COMUNICACION



TELEFOTO EFE

El Rey Don Juan Carlos recibió ayer la "C" de oro de la Comunicación en la audiencia concedida al Club de la Comunicación, asociación integrada por una treintena de profesionales de muy diversas empresas e instituciones y presidida por José Luis Carrascosa, que otorgará anualmente esta distinción a personalidades que hayan fomentado la comunicación y el diálogo abierto en el país

GORBACHOV CUMPLE 60 AÑOS



El presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, cumple hoy 60 años. Nació en Privolnoye, en la Rusia meridional, trasladándose a Moscú, en cuya uni-

versidad cursó los estudios de Derecho y en donde conoció a su esposa Raisa, con la que se casó en 1956. También estudió en el Instituto Agrícola de Stavropol, en donde comenzó su carrera política, llegando a ser el secretario del Partido Comunista de la ciudad en 1966.

Elegido diputado del Soviet Supremo de la URSS en 1970, llegó a la sombra del poder de la mano de Andropov, siendo elegido secretario general de la Unión Soviética en marzo de 1985. Autor de la "perestroika", durante su mandato han tenido lugar espectaculares reformas. Premio Nobel de la Paz en 1990.

## SABADO sabadete MADRIGAL

### Suicidios entre los indios guaraní

Hace unos días se suicidaba en el Area Indígena de Dourados (Mato Grosso del Sur), la niña guaraní Tania Gonzalves García, de 13 años ingiriendo veneno de matar hormigas. Este es el segundo suicidio registrado en la reserva (donde viven 7.000 indios de varias tribus en 3.650 Has. de tierra) en lo que va de año. Y el 75 de los últimos 25 meses.

La mayor incidencia de suicidios se está dando entre jóvenes "mitarusu", de 13 a 17 años, cuando entran en la edad de casarse. Los métodos más utilizados para quitar se la vida en este intento de autoexterminio son la ingestión de veneno y el ahorcamiento.

Según la psicóloga de la FUNAI (Fundación Nacional del Indio), que trabaja en la reserva sobre estos sucesos, se puede hablar de una epidemia de suicidios que se debe-

ría a las condiciones de pobreza y falta de expectativas de futuro con que se encuentran los indios. Estos piensan que este elevado número de suicidios se debe a los poderes místicos de "héchiceros malignos" que actúan sobre la reserva. Y se encuentran incapaces de defenderse por no contar en la reserva con ningún chamán (objeto favorito de exterminio a lo largo de la historia por parte de los blancos).

El Gobierno ha prometido importar un chamán de guaraní de Paraguay, y permitir la creación de un mercadillo que alivie la situación de los indios de la reserva.

La Asociación Amigos de los Indios está profundamente preocupada por estos sucesos, y ha enviado una carta al presidente Collor solicitando una solución para los guaraní de Dourados.

